



# i7500 Impressora de etiquetas

Manual do utilizador

## Direitos de autor e marcas comerciais

### Exclusão de responsabilidade

Este manual é propriedade da Brady Worldwide, Inc. (doravante designada por «Brady») e pode ser revisto periodicamente sem aviso prévio. A Brady rejeita qualquer acordo de fornecimento dessas revisões ao utilizador, se as houver.

Este manual está protegido por direitos de autor com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser copiada ou reproduzida por quaisquer meios sem o prévio consentimento por escrito da Brady.

Embora tenham sido tomadas todas as precauções na elaboração deste documento, a Brady não assume qualquer responsabilidade perante qualquer parte por quaisquer perdas ou danos causados por erros ou omissões ou por declarações resultantes de negligência, acidente ou qualquer outra causa. A Brady também não assume qualquer responsabilidade resultante da aplicação ou utilização de qualquer produto ou sistema aqui descrito; nem qualquer responsabilidade por danos acidentais ou consequentes resultantes da utilização deste documento. A Brady rejeita todas as garantias de comerciabilidade ou adequação a um determinado fim.

A Brady reserva-se o direito de fazer alterações sem aviso prévio a qualquer produto ou sistema aqui incluído, de modo a melhorar a sua fiabilidade, função ou conceção.

### Marcas comerciais

Impressora de etiquetas i7500 é uma marca comercial da Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access e SQL Server são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Bluetooth e o logótipo Bluetooth são marcas comerciais da Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance®.

ZPL® é uma marca comercial da Zebra Technologies Corporation com a qual a Brady não está afiliada.

Qualquer marca ou nome de produto referido neste manual é uma marca comercial (™) ou marca comercial registada (®) das respetivas empresas ou organizações.

© 2025 Brady Worldwide, Inc. Todos os direitos reservados.

Revisão B

Brady Worldwide, Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Garantia Brady

Os nossos produtos são comercializados tendo como pressuposto que o comprador irá testá-los em utilização prática e determinar a sua adaptabilidade às utilizações previstas. A Brady garante ao comprador que os seus produtos estão isentos de defeitos relativamente a materiais e a mão de obra, mas limita as suas obrigações, ao abrigo da presente garantia, à substituição do produto caso a Brady considere que o mesmo estava defeituoso no momento da venda. A presente garantia não abrange as pessoas que obtenham o produto do comprador.

A PRESENTE GARANTIA SUBSTITUI QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO E QUALQUER OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE POR PARTE DA BRADY. A BRADY NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, POR QUALQUER PERDA, DANO, CUSTO OU DANOS CONSEQUENCIAIS DE QUALQUER TIPO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DOS PRODUTOS DA BRADY.

## Segurança e ambiente

Leia e compreenda este manual antes de utilizar a Impressora de etiquetas i7500 pela primeira vez. Este manual descreve todas as funções principais da impressora.

### Precauções

Antes de utilizar a impressora, tenha em atenção as seguintes precauções:

- Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar a impressora e antes de executar qualquer procedimento.
- Não coloque a unidade numa superfície ou num suporte instável.
- Não coloque objetos em cima da unidade.
- Não obstrua a parte superior.
- Utilize sempre a impressora numa área bem ventilada. Não tape as ranhuras e as aberturas da unidade, destinadas a ventilação.
- Utilize apenas a fonte de alimentação indicada na etiqueta de classificação.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a unidade.
- Não coloque objetos em cima do cabo de alimentação.
- Este equipamento não se destina a ser utilizado por crianças.

---

## Assistência Técnica e Registo

### Informações de contacto

Visite a Brady Knowledge Base em [support.bradyid.com/s/](https://support.bradyid.com/s/).

Para reparação ou assistência técnica, localize o seu centro de Assistência Técnica local da Brady ao aceder aos seguintes sites:

- **Estados Unidos:** [bradyid.com/techsupport](https://bradyid.com/techsupport)
- **Canadá:** [bradycanada.ca/contact-us](https://bradycanada.ca/contact-us)
- **México:** [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](https://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **América Latina:** [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](https://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europa:** [bradyeurope.com/services](https://bradyeurope.com/services)
- **Austrália:** [bradyid.com.au/technical-support](https://bradyid.com.au/technical-support)
- **Ásia-Pacífico:** [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](https://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Informações de registo

Para registar a sua impressora, visite:

- [bradycorp.com/register](https://bradycorp.com/register)

### Reparação e devolução

Se, por algum motivo, necessitar de devolver o produto para efeitos de reparação, contacte a Assistência Técnica da Brady para obter informações sobre reparação e substituição.

# Índice

## 1 • Introdução

<b>Especificações do sistema</b> .....	<b>1</b>
Características físicas e ambientais .....	2
Alcance de proximidade para Wi-Fi .....	2

## 2 • Configuração

<b>Desembalagem da impressora</b> .....	<b>3</b>
Conteúdo da caixa .....	3
Registo .....	3
<b>Componentes da impressora</b> .....	<b>4</b>
Exterior .....	4
Interior .....	5
<b>Alimentação</b> .....	<b>6</b>
Configuração .....	6
Modo de poupança de energia .....	6
Reiniciar a impressora .....	6
<b>Software para Criar Etiquetas</b> .....	<b>7</b>
<b>Ligação da impressora</b> .....	<b>7</b>
Nome da impressora .....	7
Rede Ethernet .....	8
Wi-Fi .....	9
<i>Procurar para ligar</i> .....	9
<i>Introduzir definições de Wi-Fi manualmente</i> .....	9
USB .....	10
Armazenamento em massa USB .....	10
<b>Instalação do controlador da impressora (opcional)</b> .....	<b>11</b>
Definições do controlador da impressora .....	11
Orientação .....	12
Rotação .....	12
Impressão espelhada .....	13
Imprimir de outros programas .....	13
<b>Instalar ou mudar consumíveis</b> .....	<b>14</b>
Modo inteligente .....	14
Modo manual .....	14
Modo inteligente parcial .....	15
<i>Etiquetas da série i75 e fita sem célula inteligente</i> .....	15
<i>Etiquetas sem célula inteligente e fita da série i75</i> .....	16
Carregamento de etiquetas e fita .....	16
<b>Definições da impressora</b> .....	<b>20</b>
Idioma .....	20
Teclados .....	20
Unidades de Medida .....	21
Data e hora .....	21

Localização de armazenamento .....	22
<b>Palavra-passe.....</b>	<b>22</b>
Definição .....	22
Alterar .....	23
Reposição .....	23
<b>Notificações .....</b>	<b>23</b>
<b>Acessórios .....</b>	<b>24</b>
Impressoras padrão e de configuração de cortador .....	24
<b>3 • Funcionamento geral</b>	
<b>Ecrã tátil.....</b>	<b>26</b>
Navegação e barra de estado .....	27
Detalhes do material .....	28
<i>Etiquetas da série i75 Fita da série i75</i> .....	28
<i>Etiquetas da série i75 Fita sem célula inteligente</i> .....	28
<i>Etiquetas sem célula inteligente Fita da série i75</i> .....	28
<i>Etiquetas sem célula inteligente Fita sem célula inteligente</i> .....	28
<b>Criação de etiquetas.....</b>	<b>28</b>
Brady Workstation .....	28
<b>Armazenar ficheiros na impressora.....</b>	<b>29</b>
<b>Ecrã de impressão.....</b>	<b>30</b>
<b>Imprimir etiquetas.....</b>	<b>32</b>
Imprimir a partir do software .....	32
Tarefas de impressão armazenadas na impressora .....	33
Imprimir a partir de uma unidade USB .....	33
Imprimir mangas de dois lados .....	34
<b>Lista de ficheiros .....</b>	<b>38</b>
Procura, Ordenação, Filtragem e Alteração .....	38
<b>Fila de Impressão .....</b>	<b>40</b>
Adicionar ficheiros à fila .....	40
Remover ficheiros da fila .....	40
Alterar a ordem de impressão .....	40
<b>Ajustes de impressão.....</b>	<b>41</b>
Marcadores .....	41
<i>Modo inteligente</i> .....	41
<i>Modo manual parcial</i> .....	41
<i>Modo manual</i> .....	41
<i>Alterar ou eliminar marcadores</i> .....	42
Velocidade de impressão .....	42
Energia de impressão .....	42
Pressão da cabeça de impressão .....	43
Posição de impressão .....	43
Cortar automaticamente .....	43
Impressão no momento .....	43
Modo de impressão .....	44
<i>Rasgar</i> .....	44
<i>Cortador automático</i> .....	45

Posição do sensor de etiquetas .....	46
Tipo do rolo de etiquetas .....	46
Método de impressão térmica .....	46
Repor as predefinições Brady .....	47
<b>Sobre o ecrã .....</b>	<b>47</b>
<b>Ecrã de ajuda .....</b>	<b>48</b>
<b>4 • Utilizar scripts</b>	
Etiquetas contínuas inteligentes .....	49
Imagens e tipos de letra .....	49
<i>Importar</i> .....	50
<i>Eliminar</i> .....	50
<b>5 • Manutenção</b>	
<b>Limpar a impressora .....</b>	<b>52</b>
Poeira e resíduos .....	52
Cabeça de impressão .....	53
Rolo de impressão .....	54
Sensor ótico .....	55
Lâmina do cortador .....	56
Ecrã tátil .....	56
<b>Instalação ou substituição de peças .....</b>	<b>57</b>
Cabeça de impressão .....	58
Rolo de impressão .....	60
<i>Ferramentas necessárias</i> .....	60
Placa de rasgar .....	61
<i>Ferramentas necessárias</i> .....	61
Cortador automático .....	62
<i>Ferramentas necessárias</i> .....	62
<b>Atualizações de firmware.....</b>	<b>64</b>
Atualizar a partir de uma unidade USB .....	64
<b>Biblioteca de etiquetas.....</b>	<b>64</b>
<b>Reciclar o cartucho de fita.....</b>	<b>65</b>
<b>6 • Resolução de problemas</b>	
<b>Problemas de registo de impressão.....</b>	<b>66</b>
Modo manual ou parcial .....	66
<b>Eliminar obstruções .....</b>	<b>68</b>
<b>Fita enrugada .....</b>	<b>69</b>
<b>A • Conformidade regulamentar</b>	
<b>Conformidade com normas oficiais e aprovações.....</b>	<b>74</b>
Estados Unidos .....	74
<i>Aviso da FCC</i> .....	74
Estados Unidos .....	74
<i>Aviso de la FCC</i> .....	74
Canadá .....	75
Europa .....	76

---

<i>Diretiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....	76
<i>Diretiva 2006/66/CE relativa a pilhas</i> .....	76
China .....	76
Taiwan .....	77
Turquia .....	77
<b>Informações regulamentares sobre comunicações sem fios</b> .....	<b>78</b>
Estados Unidos .....	78
México .....	79
Canadá .....	79
União Europeia .....	79
<i>Declarações específicas por país</i> .....	80
Japão .....	81
Internacional .....	81
Nigéria .....	82
África do Sul .....	82
Indonésia .....	82
Brasil .....	82

# 1 Introdução

---

A Impressora de etiquetas i7500 inclui as seguintes funcionalidades:

- Impressão rápida e de elevado volume
- Mudança total de consumíveis em menos de 40 segundos
- Construção de secretária robusta e robusta
- Entrada para ecrã tátil LCD a cores
- Impressão de trabalhos monocromáticos em configurações de 300 dpi ou 600 dpi, até 114 mm (4,49 polegadas) de largura e até 1,5 m (60 polegadas) de comprimento
- Etiquetas contínuas e pré-cortadas disponíveis numa ampla variedade de materiais de elevado desempenho
- Imprimir etiquetas a partir do PC ou armazenar etiquetas na impressora para imprimir mais tarde

## Especificações do sistema

- **Resolução de impressão:** 11,8 pontos/mm para configurações de 300 dpi, 23,6 pontos/mm para configurações de 600 dpi
- **Dimensão da etiqueta:** 0,25 pol. a 4,49 pol. (6,4 mm a 114 mm)
- **Altura mínima/máxima da etiqueta (dimensão de rede descendente):** 0,125 pol. a 12,0 pol. (3,18 mm a 305 mm)
- **Comprimento máximo da etiqueta (contínuo):** 60 pol. (1,5 m)
- **Velocidade máxima de impressão:**
  - 300 dpi: até 12 ips dependendo do tipo de consumível de etiqueta
  - 600 dpi: até 6 ips dependendo do tipo de consumível de etiqueta
- Impressão por transferência térmica e térmica direta
- Os consumíveis de etiquetas inteligentes da série i75 definem automaticamente o calor, a velocidade de impressão e os deslocamentos
- Sem etiquetas desperdiçadas na calibração de etiquetas ou tentativas de impressão por tentativa e erro

## Características físicas e ambientais

A Impressora de etiquetas i7500 (configuração padrão) conta com as seguintes características físicas e ambientais:

Características físicas	Unidades dos EUA	Unidades métricas
Dimensões	21 pol. x 15 pol. x 11 pol. (C x L x A)	530 x 372 x 291,5 mm
Peso (apenas impressora)	39,7 lbs	18 kg

**Nota:** O desempenho dos consumíveis pode variar.

Operação	Funcionamento	Armazenamento
Temperatura (Impressora)	10° a 40 °C (50° a 104 °F)	-20° a 50 °C (-4° a 122 °F)
Humidade relativa (impressora)	85% (sem condensação)	90% (sem condensação)



**CUIDADO!** Evite usar a impressora perto de água, de luz solar direta ou perto de um aparelho de aquecimento.

## Alcance de proximidade para Wi-Fi

A impressora deverá estar dentro da seguinte distância do router ou do dispositivo para receber o sinal de Wi-Fi.

	Wi-Fi
Intervalo	19,8 m (65 pés)

## 2 Configuração

### Desembalagem da impressora

Retire cuidadosamente a impressora da embalagem e verifique se as superfícies da mesma (interiores e exteriores) e o sistema de impressão de etiquetas não apresentam danos provocados pelo transporte.

**Nota:** Remova qualquer proteção de transporte ao redor do visor, da tampa e do interior ao redor da alavanca amarela da cabeça de impressão e da cabeça de impressão.

#### Conteúdo da caixa

Configuração padrão da barra de rasgar:

- Impressora de etiquetas i7500
- Barra de rasgar serrilhada padrão (instalada)
- Cabo de alimentação
- Cabo USB
- Código de ativação Brady WorkStation™ (software de criação de etiquetas)
- Chave T-20 para remoção/fixação de acessórios
- Caneta
- Manual de Início Rápido



A configuração do cortador automático também inclui:

- Acessório de cortador automático para serviço pesado (instalado)
- Tabuleiro de recolha de etiquetas cortadas
- Nenhuma barra de rasgar incluída

**Nota:** Guarde a embalagem original, incluindo a caixa, para o caso de necessitar de devolver a impressora.

#### Registo

Para receber suporte e atualizações gratuitas do produto, registre a sua impressora online em [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) ou abra o ecrã Ajuda, percorra e seleccione Registo da garantia e digitalize o código QR.

# Componentes da impressora

## Exterior



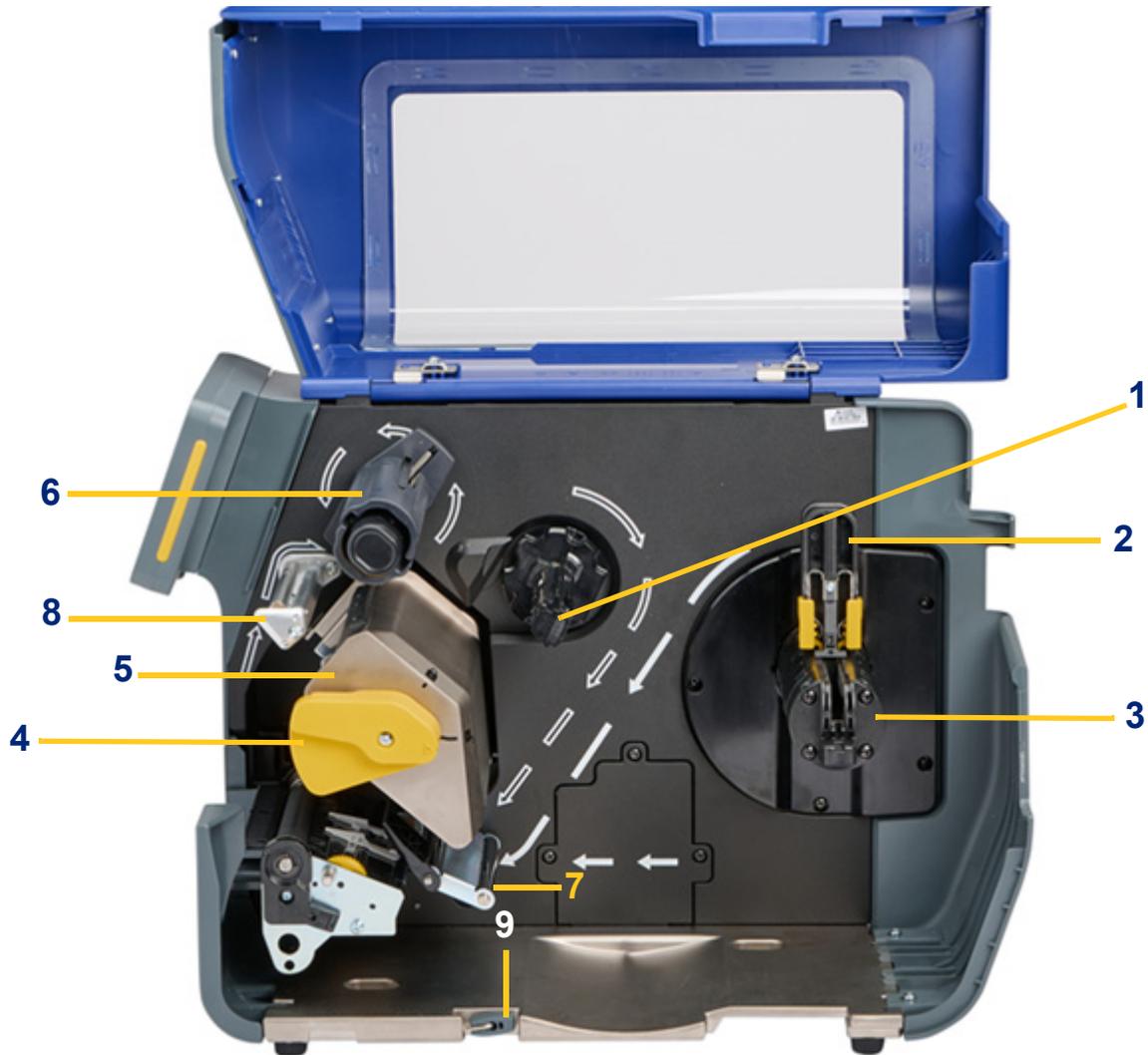
Ponto de contacto para deslizar o ecrã LCD para a esquerda

Segure com a mão para abrir a tampa



- |   |   |    |                                   |
|---|---|----|-----------------------------------|
| 1 | Visor de ecrã tátil                         | 7  | Porta USB-B (para computador)     |
| 2 | Porta de unidade USB                        | 8  | Porta Ethernet                    |
| 3 | Tampa da porta de acessórios                | 9  | Interruptor de alimentação        |
| 4 | Tampa do canal de saída de etiquetas        | 10 | Porta do cabo de alimentação CA   |
| 5 | Ranhura de alimentação de etiquetas externa | 11 | Porta de E/S (acessório opcional) |
| 6 | Portas USB-A                                | 12 | Caneta                            |

**Interior**



- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | Eixo de consumível de fita                    | 6 | Eixo de recolha da fita                             |
| 2 | Flange de centragem do rolo de etiquetas      | 7 | Barra dançarina de tensão de consumível de etiqueta |
| 3 | Suporte de rolo de etiquetas                  | 8 | Rolo de fita anti-enrugamento                       |
| 4 | Alavanca de bloqueio para cabeça de impressão | 9 | Chave T-20  |
| 5 | Cabeça de Impressão                           |   |   |

## Alimentação

A impressora está equipada com uma fonte de alimentação universal e pode funcionar com uma tensão elétrica de 100 a 240 V~, 50 a 60 Hz. A impressora deteta o valor da tensão da rede e ajusta-se automaticamente à fonte de alimentação.

### Configuração

**Para ligar a alimentação e ativar a impressora:**

1. Ligue o cabo de alimentação à impressora na parte de trás da impressora. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação a uma tomada de CA.
2. Ligue o interruptor de alimentação. A impressora liga-se e apresenta o ecrã inicial. A primeira vez que liga a impressora, esta irá orientá-lo ao longo da configuração das definições. Siga as instruções apresentadas no ecrã tátil.

### Modo de poupança de energia

Quando a impressora está ligada, pode colocá-la num estado de prontidão permanente para que o software possa localizá-la. Ou pode optar por poupar energia fazendo com que a impressora entre automaticamente em modo de suspensão após um determinado período de inatividade.

Quando o sistema está no modo de suspensão, o ecrã desliga-se e o sistema entra num estado de baixo consumo de energia, mas não requer um arranque a frio para ligar novamente. Neste estado, pode tocar no ecrã para que o sistema volte ao estado em que se encontrava antes de entrar no modo de baixo consumo de energia.

**Para definir o período de inatividade:**

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Toque em **Definições**.
3. Toque em **Configuração do sistema > Modo de poupança de energia**.
4. Escolha **Alimentação de CA**.
5. Desloque o ponto do indicador de tempo para a esquerda (diminuir) ou para a direita (aumentar) para definir o valor limite do tempo de inatividade antes de a impressora se desligar automaticamente. Em alternativa, pode premir o botão (-) para diminuir ou o botão (+) para aumentar o tempo.
6. Regresse ao ecrã inicial.

### Reiniciar a impressora

Utilize o interruptor de alimentação na parte traseira da impressora para reiniciar. O sistema executa o processo de inicialização e inicia a impressora. Quando o ecrã inicial for apresentado, pode prosseguir com a atividade de criação de etiquetas.

## Software para Criar Etiquetas

Instale o software de criação de etiquetas no computador, configure a ligação à impressora e, em seguida, utilize o software para criar etiquetas e enviá-las para a impressora.

O software Brady Workstation fornece uma variedade de aplicações para simplificar o design e a impressão de etiquetas para produtos, fios, laboratórios e de uso geral. Quando as etiquetas inteligentes da série i75 são instaladas na impressora, a Brady Workstation deteta automaticamente o rolo de etiquetas instalado e configura automaticamente a peça com um clique. A impressora é fornecida com uma licença gratuita para o Pacote ID de produtos e fios da Brady Workstation.

### Para instalar o Pacote Identificação de produtos e fios:

1. Certifique-se que o seu computador está ligado à Internet.
2. Aceda a [workstation.bradyid.com/PWID](http://workstation.bradyid.com/PWID).
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã para transferir e instalar o software.
4. Ao executar o software e abrir uma aplicação que requer ativação, siga as instruções apresentadas no ecrã para ativar o software. Utilize a ID de licença e a palavra-passe indicadas no folheto impresso fornecido com a impressora.

Para obter outro software Brady Workstation ou licenças adicionais, aceda a [www.workstation.bradyid.com](http://www.workstation.bradyid.com) ou contacte o seu representante da Brady.

## Ligação da impressora

### Nome da impressora

O nome da impressora é apresentado quando um computador procura a impressora numa ligação Wi-Fi. Se não for criado um nome para a impressora, o nome predefinido será o número de série.

### Para mudar o nome da impressora:

1. Com a impressora ligada, toque em **Definições**.
2. Toque em **Ligação** e em **Nome da impressora**.  
O nome da impressora pode conter apenas os caracteres A–Z, a–z, 0–9 e -.  
Independentemente dos teclados que tenha ativado para a sua impressora, a impressora apresenta um teclado com os caracteres permitidos.
3. Utilize o teclado no ecrã tátil para introduzir um nome para a impressora.
4. Quando terminar, toque na tecla Enter no teclado.

Ao utilizar o software Brady Workstation no Wi-Fi, esse nome será apresentado quando selecionar uma impressora.

Estabeleça a ligação a um computador utilizando um ou mais dos seguintes métodos:

- Rede Ethernet<sup>®</sup>. Este método permite que vários computadores enviem ficheiros de etiquetas para a impressora. Consulte [Rede Ethernet na página 8](#).
- Rede Wi-Fi<sup>®</sup> sem fios (dependendo da configuração da impressora). Consulte [Wi-Fi na página 9](#).
- Diretamente utilizando um cabo USB. Consulte [USB na página 10](#).

## Rede Ethernet

Esta secção descreve como configurar a impressora para comunicar por meio de uma ligação Ethernet (TCP/IP).

**Nota:** Se estiver a utilizar um controlador do Windows (consulte [Instalação do controlador da impressora \(opcional\) na página 11](#)), recomenda-se que configure a ligação Ethernet antes de instalar o controlador. Se o controlador já estiver instalado antes de configurar a ligação Ethernet, poderá ter de editar as definições da porta da impressora no Windows para atualizar o endereço IP.

### Para configurar as definições da rede Ethernet:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Ligação**.
3. Toque em **Definições de rede avançadas**.
4. Toque em **Ethernet**.
5. Toque em **Definições de IP** e, em seguida, escolha DHCP ou Estático.
  - **DHCP:** o endereçamento DHCP é dinâmico e o sistema utiliza um servidor DNS para fornecer o endereço IP da sua impressora. Não é necessário introduzir campos adicionais.
  - **Estático:** no caso do endereçamento estático, é necessário fornecer o endereço IP da impressora. Primeiro, toque no botão Retroceder. Toque na seta para retroceder para voltar ao ecrã Ethernet e, em seguida, preencha as seguintes informações. Pode ser necessário obter estas informações junto do seu administrador de rede.
    - **Endereço de IP:** introduza o endereço IP da impressora.
    - **Máscara de sub-rede:** introduza a máscara de sub-rede caso esteja a utilizar uma.
    - **Gateway padrão:** introduza o endereço IP do gateway predefinido.
    - **Servidor de DNS (Principal):** introduza o endereço IP do servidor de DNS principal.
    - **Servidor de DNS (Secundário):** introduza o endereço IP do servidor de DNS secundário.
6. Toque no botão Retroceder para voltar ao ecrã Definições de rede avançadas para aplicar os campos introduzidos.

**IMPORTANTE!** Se não estiver a ser utilizado qualquer servidor DNS, introduza 0.0.0.0 para os servidores DNS primários e secundários.

## Wi-Fi

Estabeleça ligação a uma rede Wi-Fi procurando e selecionando uma rede ou introduzindo manualmente as definições da rede. Uma vez estabelecida a ligação, a impressora pode comunicar com os computadores nessa rede.

**Nota:** A função Wi-Fi não está disponível em todas as impressoras ou em todos os países.

**IMPORTANTE!** Antes de configurar a ligação Wi-Fi numa rede empresarial, certifique-se de que a impressora está definida para a data e hora atuais. A impressora pode não ser capaz de estabelecer a ligação se a data e a hora não estiverem atualizadas. Consulte [Data e hora na página 21](#).

### *Procurar para ligar*

#### **Para estabelecer ligação a uma rede sem fios Wi-Fi:**

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Toque em **Definições**.
3. Toque em **Ligação**.
4. Toque em **Rede Wi-Fi**.
5. Toque no interruptor para ativar a Wi-Fi.

Se o interruptor estiver cinzento, a definição está desativada. Se o interruptor estiver azul, a definição está ativada.

A impressora procura redes de Wi-Fi e exibe uma lista das redes encontradas.

6. Toque e arraste para percorrer a lista.
7. Toque na rede que quer utilizar.
  - Se a rede não estiver bloqueada, basta tocar nessa rede para que a impressora estabeleça ligação à mesma.
  - Se a rede estiver bloqueada, conforme indicado por um símbolo de cadeado, toque na rede para abrir um teclado. Introduza a palavra-passe e toque no ícone Enter.
  - Se a rede de que precisa não está na lista, pode não ser detetável. Desloque-se para a parte inferior da lista e toque em **Outra**. Selecione **Rede pessoal** ou **Rede da empresa**. As definições de visualização do sistema apropriadas para a sua seleção. Pode precisar de informação do seu departamento de IT para completar as definições.

### *Introduzir definições de Wi-Fi manualmente*

Utilize este método no caso de redes ocultas.

#### **Para estabelecer ligação a uma rede sem fios Wi-Fi:**

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Toque em **Definições**.
3. Toque em **Ligação**.
4. Toque em **Definições de rede avançadas**.
5. Selecione a rede **Wi-Fi** na lista.

6. Toque em **Definições de IP** e numa das seguintes opções:
  - **DHCP**: o endereçamento DHCP é dinâmico, e o sistema utiliza um servidor DNS para obter o endereço IP da impressora.
  - **Estático**: selecione o endereçamento estático para introduzir manualmente o endereço IP da impressora.
7. Toque no botão Retroceder para voltar ao ecrã Wi-Fi.
8. Preencha as restantes definições disponíveis com a ajuda do seu administrador de rede.
9. Toque em Página inicial.

## USB

Para ligar a um computador através de USB 2.0, ligue o cabo USB fornecido à impressora e ao computador. O software Brady Workstation deteta automaticamente a impressora quando ligada através de cabo USB.

Para o computador



\*a cor do cabo pode variar

Para a impressora

**Nota:** Se não estiver a utilizar o software Brady Workstation, deverá instalar o controlador da impressora que está disponível online em <https://www.Bradyid.com/support/printer/i7500>.

## Armazenamento em massa USB

Quando o armazenamento em massa USB estiver desativado, a impressora não poderá aceder ao conteúdo em qualquer unidade USB inserida.

### Para ligar e desligar o armazenamento em massa:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Toque em **Definições**.
3. Toque em **Ligação**.
4. Toque em **Armazenamento em massa USB**.
5. Toque no interruptor para alterar a definição.

Se o interruptor estiver cinzento, a definição está desativada. Se o interruptor estiver azul, a definição está ativada.

## Instalação do controlador da impressora (opcional)

Se estiver a utilizar o software Brady Workstation, não terá de instalar o controlador da impressora. A exceção é a aplicação Automatização de Dados na Brady Workstation, que requer a instalação do controlador da impressora. Se ligar a impressora utilizando uma ligação de Ethernet, é melhor configurar a ligação antes de instalar o controlador (consulte [Rede Ethernet na página 8](#)).

O controlador da impressora pode ser transferido em [BradyID.com](#).

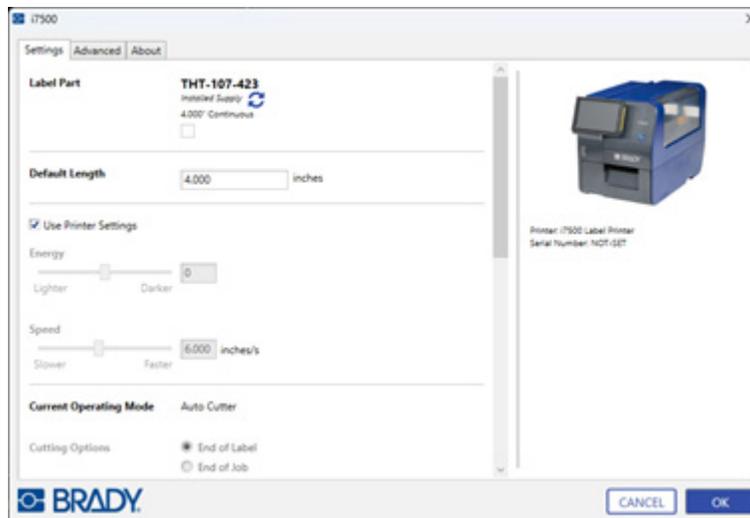
1. Ligue a impressora, mas **não a ligue fisicamente ao computador até que seja solicitado**.
2. Navegue até onde guardou a pasta do controlador da impressora e clique duas vezes nela.
3. Clique duas vezes no ficheiro executável do controlador da impressora e siga as instruções apresentadas no ecrã.

### Definições do controlador da impressora

As definições no controlador NÃO serão aplicadas a etiquetas novas ou existentes da Brady Workstation (exceto se a impressão for feita através da Automatização de dados). As etiquetas existentes guardadas na Brady Workstation não serão afetadas, uma vez que as preferências são guardadas com a etiqueta. Apenas as etiquetas impressas através do controlador serão afetadas pela alteração destas definições.

**Para localizar as definições do controlador da impressora:**

1. Clique no botão **Iniciar** do computador.
2. Selecione **Definições**.
3. Clique em **Dispositivos** e, em seguida, em **Impressoras e scanners**.
4. Percorra as **Impressoras e leitores** e clique em **i7500**.
5. Clique no botão **Gerir**.
6. Clique em **Preferências de impressão**.

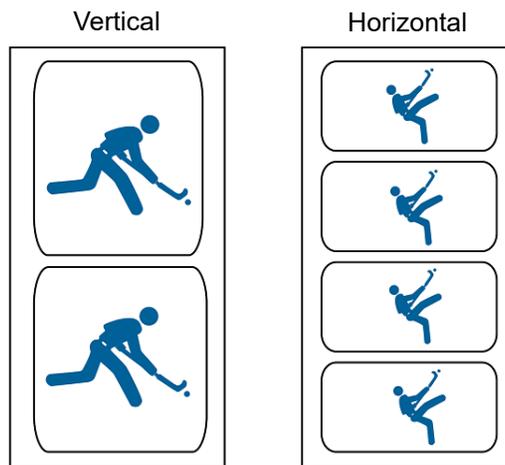


**Nota:** A maioria das aplicações permite-lhe alterar estas mesmas opções do controlador da impressora nos ecrãs «Imprimir». As definições que aplicar nas preferências de impressão manter-se-ão até serem alteradas. Se existirem várias impressoras i7500, a definição das preferências numa delas não se aplica a todas.

## Orientação

No esquema da página existem duas definições de orientação: vertical e horizontal. Se o texto e as imagens forem impressos da esquerda para a direita ou conforme apresentado no ecrã, selecione a orientação vertical. Se pretender que a impressão rode 90 ou 180 graus relativamente ao apresentado no ecrã, para que seja impressa horizontalmente, selecione a orientação horizontal.

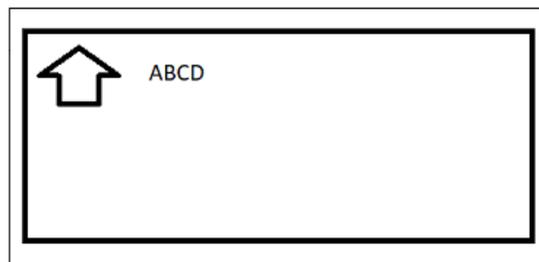
Lembre-se de que isto não altera a largura e a altura na definição do tamanho do papel. É apenas uma ferramenta para visualizar uma etiqueta na vertical no ecrã que será impressa lateralmente na impressora.



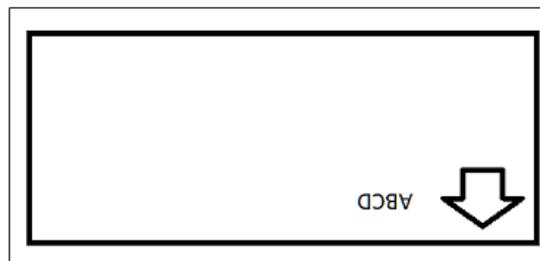
## Rotação

Utilize para girar a impressão.

### Amostra não rodada



### Amostra rodada



## Impressão espelhada

Imprime etiquetas para leitura num espelho ou através da parte posterior da etiqueta. Por exemplo, utilize esta opção se estiver a imprimir num consumível de etiqueta transparente, que será aplicado em vidro, de modo a que a etiqueta seja legível do outro lado do vidro.

## Imprimir de outros programas

Uma vez que esta impressora utiliza um controlador de impressora padrão do Windows, pode imprimir a partir de qualquer aplicação que pretender. O controlador comunica com a impressora para saber que tamanho de etiqueta está a ser utilizado. Por conseguinte, qualquer ficheiro enviado para a impressora será automaticamente redimensionado para se adaptar às etiquetas instaladas.

## Instalar ou mudar consumíveis

A Impressora de etiquetas i7500 tem três modos para utilizar etiquetas e fitas:

### Modo inteligente

Quando um rolo de etiquetas da série i75 e uma fita da série i75 são utilizados com a impressora, muitas definições e ajustes são totalmente automatizados para economizar tempo, reduzir a confusão e eliminar etiquetas desperdiçadas e a impressão por tentativa e erro. A impressão no modo inteligente oferece as seguintes vantagens:

- As fitas não podem ser carregadas com a tinta voltada para o lado incorreto e são automaticamente alinhadas ao centro.
- O tamanho da peça é detetado automaticamente, eliminando etiquetas em branco desperdiçadas.
- A velocidade de impressão e o calor de impressão são definidos automaticamente para obter a qualidade de impressão correta na primeira etiqueta.
- O sensor move-se automaticamente para a localização correta sobre o entalhe ou intervalo.
- O «modo» do sensor é automaticamente definido como intervalo, entalhe ou contínuo com base no tipo de material instalado.
- A pressão da cabeça de impressão é definida automaticamente para o material instalado.
- O aviso é apresentado se for carregada a fita incorreta para o material de etiqueta instalado.
- Os números de referência para os materiais instalados e a quantidade aproximada restante são apresentados.

Se estiver a utilizar o software Brady Workstation, a etiqueta instalada é detetada e, com um clique, o tamanho e o esquema são abertos no software para criação rápida de etiquetas sem pesquisar listas de peças ou «configurar» o esquema.

### Modo manual

Quando são utilizados com a impressora rolos de etiquetas e fitas sem célula inteligente que não são da série i75, a predefinição da impressora é funcionar como uma impressora por transferência térmica com configuração e transições tradicionais, em que o utilizador seleciona, configura e ajusta manualmente as definições e testes para a qualidade de impressão pretendida. Além disso, o utilizador tem de determinar a fórmula de tinta de fita correta para utilização com as etiquetas instaladas.

No modo de impressão manual, o visor da impressora não mostra os números de referência instalados ou a quantidade restante.

O utilizador tem de fazer o seguinte:

1. Determine o lado da tinta da fita e certifique-se de que o rolo não seja carregado acidentalmente com a tinta voltada para a cabeça de impressão.
2. Alinhe visualmente as fitas ao centro.
3. Alimente as etiquetas em branco desperdiçadas para «ensinar» ao sensor o tamanho da etiqueta.

4. Defina a velocidade de impressão ([Velocidade de impressão na página 42](#)) e o calor de impressão ([Energia de impressão na página 42](#)) e faça impressões experimentais para obter a qualidade de impressão correta.
5. Conheça o tipo de etiqueta ([página 46](#)) instalado e defina o «modo» do sensor para entalhe, intervalo, marca contínua ou marca preta.
6. Mova o sensor para o local correto sobre um entalhe ou intervalo. Consulte [Posição do sensor de etiquetas na página 46](#).
7. Defina a pressão da cabeça de impressão ([página 43](#)) para o material instalado.

## Modo inteligente parcial

Quando uma combinação de etiquetas ou fita inteligentes da série i75 e etiquetas ou fita sem célula inteligente são usadas com a impressora, algumas definições ainda são automatizadas e outras precisam agora de ser definidas pelo utilizador.

### *Etiquetas da série i75 e fita sem célula inteligente*

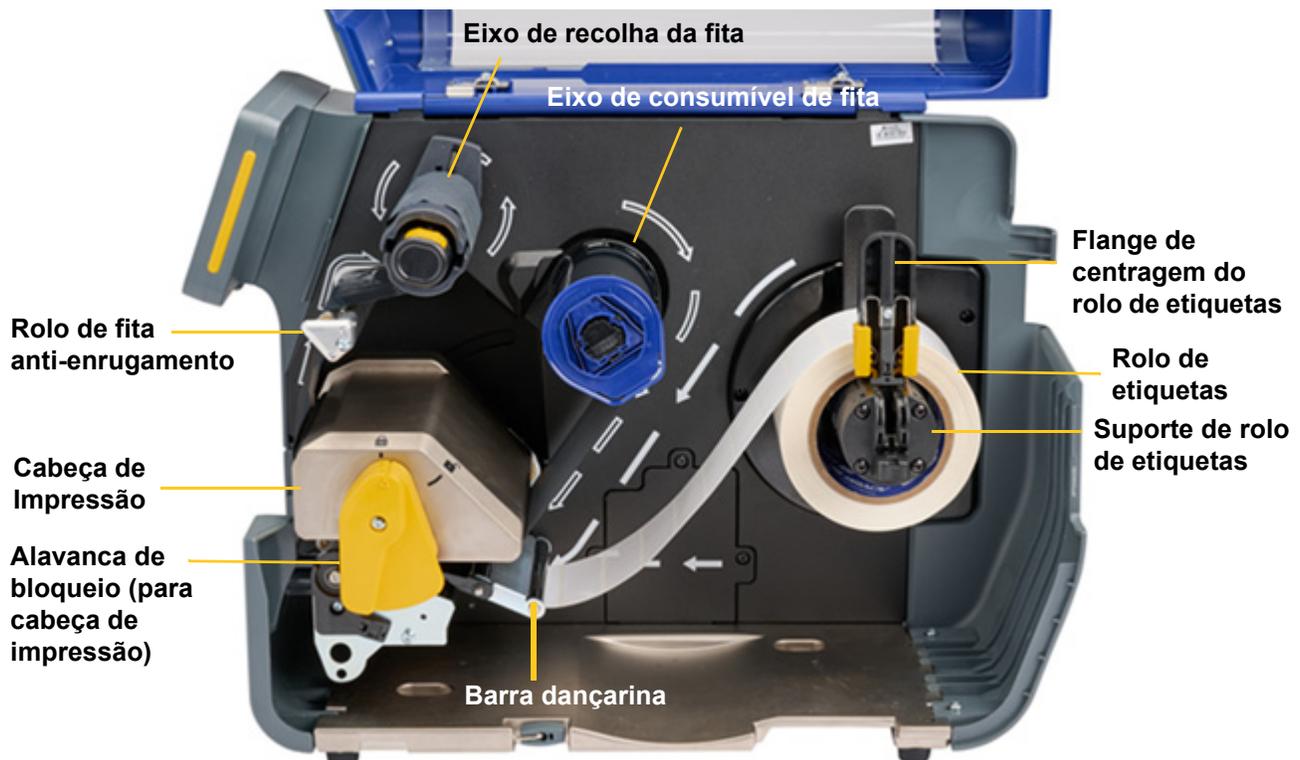
- O utilizador tem de determinar o lado da tinta da fita e garantir que o rolo não seja carregado acidentalmente com a tinta voltada para a cabeça de impressão.
- O utilizador tem de alinhar visualmente a fita ao centro.
- Não há necessidade de alimentar etiquetas em branco desperdiçadas porque o tamanho da peça é detetado automaticamente.
- A velocidade de impressão e o calor de impressão são definidos automaticamente para o material de etiqueta da série Brady i75 instalado, no entanto, alguns ajustes finos podem ser necessários devido à fita sem célula inteligente.
- O sensor deteta automaticamente o tipo de etiqueta (entalhe, intervalo, marca contínua ou marca preta) e move-se para o local correto.
- A pressão da cabeça de impressão é definida automaticamente para as etiquetas instaladas.
- Nenhum aviso é apresentado se a fita incorreta for carregada para o material de etiqueta instalado.
- O visor mostra o número de referência de etiqueta com a quantidade aproximada restante, mas nenhuma informação sobre a fita.

Se estiver a utilizar o software Brady Workstation, a etiqueta instalada é detetada e, com um clique, o tamanho e o esquema são abertos no software para criação rápida de etiquetas sem pesquisar listas de peças ou «configurar» o esquema.

### Etiquetas sem célula inteligente e fita da série i75

- As fitas não podem ser carregadas com a tinta voltada para o lado incorreto e são automaticamente alinhadas ao centro.
- O utilizador alimenta etiquetas em branco desperdiçadas para «ensinar» ao sensor o tamanho da etiqueta.
- O utilizador tem de definir a velocidade de impressão e o calor de impressão e fazer impressões experimentais para obter a qualidade de impressão correta.
- O utilizador tem de definir o «modo» do sensor para entalhe, intervalo, marca contínua ou marca preta, dependendo do tipo de etiquetas instaladas.
- O utilizador tem de mover o sensor para o local correto sobre um entalhe ou intervalo.
- O utilizador precisa saber qual a fórmula de tinta de fita correta para o material de etiqueta instalado.
- O visor mostra a peça da fita instalada e a quantidade aproximada restante, mas não tem informações sobre as etiquetas instaladas.

### Carregamento de etiquetas e fita



**IMPORTANTE!** Antes de instalar as etiquetas, confirme se a aba dianteira está bem cortada a direito. Isto garante o alinhamento adequado das etiquetas para uma impressão precisa.

Dependendo do modo de impressão utilizado, terá de instalar a placa de rasgar (consulte [Placa de rasgar na página 61](#)) ou o cortador automático (consulte [Cortador automático na página 62](#)).

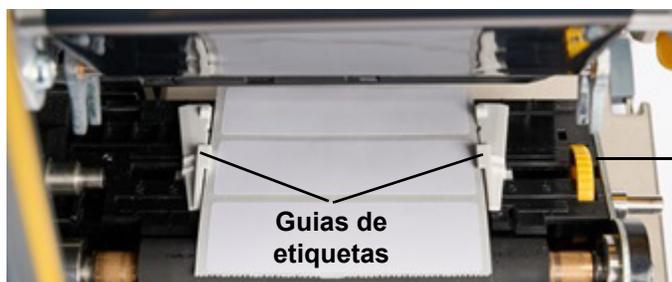
1. Abra a alavanca de bloqueio para levantar a cabeça de impressão.
2. Baixe a flange de centragem do rolo de etiquetas e coloque o rolo de etiquetas no suporte do rolo de etiquetas, observando as setas brancas que indicam a direção da alimentação de etiquetas do rolo no caminho de impressão.
3. Empurre a flange de centragem do rolo de etiquetas para cima e para dentro contra o rolo de etiquetas até que o rolo esteja centrado.
4. Alimentar etiquetas no caminho de impressão:

#### Se carregar etiquetas inteligentes da série i75

- O visor da impressora apresenta «Rolo de material Brady detetado». Se isso não for apresentado, remova o rolo de etiquetas e coloque-o novamente no suporte de etiquetas até que a mensagem de deteção automática seja apresentada.
- Passe as etiquetas sob a barra dançarina, para a frente sob a cabeça de impressão e através das duas guias de etiquetas cinzentas, parando o material com a aba dianteira no centro do rolo de impressão de borracha preto. **Não** alimente aquém do rolo ou além do rolo.
- Role a roda do ajustador da guia da etiqueta amarelo para estreitar as guias da etiqueta até que as guias apenas toquem as margens da etiqueta.
- Deixe a cabeça de impressão aberta e prossiga para o passo 5 para carregar a fita.

#### Se carregar etiquetas sem célula inteligente (não da série i75)

- O visor da impressora apresenta um controlo de deslize para ajuste do sensor (mostrado abaixo).
- Passe as etiquetas sob a barra dançarina, para a frente sob a cabeça de impressão e através das duas guias de etiquetas cinzentas, parando o material com a aba dianteira no centro do rolo de impressão de borracha preto. **Não** alimente aquém do rolo ou além do rolo.
- Role a roda do ajustador da guia da etiqueta amarelo para estreitar as guias da etiqueta até que as guias apenas toquem as margens da etiqueta.
- Mova o sensor ótico utilizando o controlo de deslize e os botões de seta no ecrã. Prima, segure e deslize o controlo de deslize amarelo para fazer movimentos grandes ou toque nas setas para movimentos menores.
- Mova a luz do sensor para incidir diretamente sobre o local do entalhe para etiquetas com entalhe ou no meio da etiqueta para etiquetas com intervalos.
- Deixe a cabeça de impressão aberta e prossiga para o passo 5 para carregar a fita.



Ajustador de guias  
de etiquetas

 Posição do sensor de etiquetas

**IMPORTANTE!** Não utilize uma fita se utilizar etiquetas de impressão térmica direta.

5. Carregue a fita no eixo de consumível de fita.

**Nota:** Se carregar a fita pela frente da impressora, deslize o ecrã tátil para a esquerda para ter um melhor acesso.

**Se carregar fita inteligente da série i75**

- Certifique-se de que o eixo acionado por mola no eixo de recolha da fita seja introduzido até ao fim e bloqueado com um «clique».
- Posicione a tampa da extremidade preta do cartucho de fita contra a extremidade do eixo de consumível de fita alinhando a dimensão plana do orifício na tampa da extremidade com a dimensão plana na extremidade do eixo.
- Deslize o cartucho no eixo até que este pare.
- A fita é automaticamente centrada com a tinta virada corretamente para a etiqueta.
- Retire o material da fita do rolo e alimente o caminho da fita seguindo as setas de contorno brancas mostradas na impressora.
- Alimente a fita sob a cabeça de impressão, pela frente e depois para cima sobre o rolo anti-enrugamento, depois de volta por baixo e pela esquerda no eixo de recolha da fita, colocando a fita sob a patilha metálica no eixo de recolha.
- Rode o eixo de recolha da fita para a direita várias voltas para garantir que a fita esteja a passar e até que quaisquer rugas na fita desapareçam.

**Se carregar fita sem célula inteligente (não da série i75)**

- Certifique-se de que o eixo acionado por mola no eixo de recolha da fita seja introduzido até ao fim e bloqueado com um «clique».
- Confirme que está a ser utilizada a fórmula de tinta de fita correta com o material de etiqueta instalado.
- Certifique-se de que o lado da tinta da fita fique voltado para baixo contra a etiqueta, uma vez instalada.
- Deslize o rolo de fita no eixo e verifique visualmente se ele está centrado no eixo e centrado sobre as etiquetas.
- Retire o material da fita do rolo e alimente o caminho da fita seguindo as setas de contorno brancas mostradas na impressora.

- Alimente a fita sob a cabeça de impressão, pela frente e depois para cima sobre o rolo anti-enrugamento, depois de volta por baixo e pela esquerda no eixo de recolha da fita, colocando a fita sob a patilha metálica no eixo de recolha.
- Rode o eixo de recolha da fita para a direita várias voltas para garantir que a fita esteja a passar e até que quaisquer rugas na fita desapareçam.

**IMPORTANTE!** As etiquetas de impressão térmica direta não requerem uma fita — remova qualquer fita antes de prosseguir para o próximo passo.

6. Feche e bloqueie a cabeça de impressão.  
Quando ouvir um clique, ela está bloqueada. Caso contrário, pressione para baixo até bloquear.
7. Feche a tampa azul.

Dependendo das etiquetas instaladas, a impressora está pronta para imprimir ou precisará de ser calibrada.

#### **Se utilizar etiquetas inteligentes da série i75 e fita inteligente da série i75**

- Não é necessária nenhuma calibração (alimentação de etiquetas em branco). Envie a tarefa de impressão para a impressora.

#### **Se utilizar etiquetas inteligentes da série i75 e fita sem célula inteligente**

- Não é necessária nenhuma calibração (alimentação de etiquetas em branco). Envie a tarefa de impressão para a impressora.
- Como está a ser utilizada uma fita sem célula inteligente (não da série i75), podem ser necessários pequenos ajustes na velocidade e no calor de impressão para obter a qualidade de impressão pretendida.
  - Se a qualidade de impressão precisar de ser ajustada — vá para **Definições > Ajustes de impressão** para alterar a velocidade de impressão, a energia de impressão e a pressão da cabeça de impressão. Repita conforme necessário para obter a qualidade de saída pretendida.

#### **Se utilizar etiquetas sem célula inteligente (não da série i75) e qualquer tipo de fita**

- Defina o «modo» do sensor ótico — vá para **Definições > Ajustes de impressão > Tipo do rolo de etiquetas** e defina um destes para o tipo de etiqueta instalado:
  - Entalhe
  - Intervalo
  - Contínuo
  - Marca preta

Está pronto para imprimir

- Se a qualidade de impressão precisar de ser ajustada — vá para **Definições > Ajustes de impressão** para alterar a velocidade de impressão, energia de impressão, deslocamentos de posição de impressão, pressão da cabeça de impressão e outras definições. Repita conforme necessário para obter a qualidade de saída pretendida.

## Definições da impressora

A primeira vez que liga a impressora, as instruções no ecrã tátil orientam-no ao longo das definições que devem ser configuradas da primeira vez que utiliza a impressora. As secções seguintes detalham estas definições caso necessite de alterá-las no futuro e fornecem instruções sobre algumas definições adicionais a ter em conta na configuração da impressora.

Para obter uma introdução à utilização do ecrã tátil, consulte [Ecrã tátil na página 26](#). Para obter definições de impressão, consulte [Ajustes de impressão na página 41](#).

Para obter informações sobre o modo de poupança de energia, consulte [Modo de poupança de energia na página 6](#).

### Idioma

**Para definir o idioma do texto no ecrã tátil:**

1. Com a impressora ligada, toque em **Definições**.
2. Toque em **Configuração do sistema** e em **Idioma**.
3. Toque no idioma pretendido. Pode ter de percorrer o ecrã para ver todos os idiomas disponíveis. Toque no ecrã e arraste o dedo para cima ou para baixo para percorrer o ecrã.
4. Toque na seta para retroceder para voltar ao ecrã anterior.

### Teclados

A impressora apresenta um teclado no ecrã sempre que tenha de introduzir dados, tal como quando tiver de introduzir o nome da impressora. Uma vez que diferentes idiomas utilizam diferentes conjuntos de caracteres, podem ser necessários teclados com diferentes conjuntos de caracteres. Por predefinição, a impressora utiliza o teclado apropriado para a definição de idioma. Por exemplo, se o idioma da impressora estiver definido como chinês simplificado, a impressora irá apresentar automaticamente um teclado com caracteres de chinês simplificado. Se pretende utilizar apenas o teclado predefinido, não é necessário alterar quaisquer definições de teclado.

**Para seleccionar um teclado virtual:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Configuração do sistema** e em **Teclados virtuais**.  
É apresentada uma lista dos teclados suportados.
3. Toque na caixa de verificação para cada teclado que pretende ter disponível ao utilizar a impressora. Pode seleccionar vários teclados. O teclado predefinido (para o idioma da impressora) é apresentado no topo da lista e a sua selecção não pode ser anulada.  
Quando utilizar o teclado posteriormente, é apresentado o teclado predefinido. Toque no ícone do globo para alternar para um teclado ativado diferente. Sempre que tocar no ícone do globo, o ecrã altera para outro teclado ativado.

**Para ligar um teclado externo:**

1. Ligue o cabo USB do teclado à porta USB da impressora.
2. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
3. Selecione **Hardware externo**.
4. Selecione **Teclado USB** e, em seguida, escolha o tipo de teclado adequado na lista.

## Unidades de Medida

Defina a unidade de medida como polegadas ou milímetros.

**Para definir a unidade de medida:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Configuração do Sistema** e, em seguida, em **Unidades de Medida**.
3. Toque em **Polegadas** ou **Milímetros**.
4. Toque na seta para retroceder para voltar ao ecrã anterior ou no ícone Página inicial.

## Data e hora

Defina o relógio da impressora para a data e a hora atuais.

**Para definir a data e a hora:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Configuração do Sistema** e, em seguida, em **Data e Hora**.  
O lado esquerdo do ecrã apresenta as definições atuais.
3. Para alterar as definições, toque nos controlos à direita.
  - **Usar o formato de 24 horas:** Toque no interruptor para alternar entre o formato de 24 horas e o formato de 12 horas com AM e PM. Se o interruptor estiver vermelho, a impressora utiliza o formato de 12 horas. Se o interruptor estiver verde, a impressora utiliza o formato de 24 horas.
  - **Definir a data:** Toque para apresentar os controlos de data. Para alterar a data, toque num elemento e selecione um novo valor ou toque nas setas por cima ou por baixo de um elemento.
  - **Definir a hora:** Toque para apresentar os controlos de hora. Para alterar a hora, toque num elemento e selecione um novo valor ou toque nas setas por cima ou por baixo de um elemento.
  - **Definir o fuso horário:** Toque para apresentar os diferentes fusos horários disponíveis. Toque no fuso horário pretendido.
4. Toque na seta para retroceder para voltar ao ecrã anterior ou no ícone Página inicial.

## Localização de armazenamento

Escolha se a impressora acede aos ficheiros na memória ou numa unidade USB.

**Para definir a localização de armazenamento:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Configuração do sistema** e em **Localização de armazenamento**.
3. Toque no valor pretendido.
  - **Memória interna:** Selecione esta opção se a impressora estiver ligada diretamente ao computador com um cabo USB ou numa rede. Quando imprime uma etiqueta a partir do software Brady Workstation e seleciona a opção Guardar, o ficheiro de impressão é enviado para a memória interna da impressora. Ao tocar em Ficheiros no ecrã inicial, a impressora acede à lista de ficheiros na memória interna.
  - **Armazenamento externo:** Selecione esta opção ao transferir ficheiros de uma Impressora de etiquetas i7500 para outra. Insira uma unidade USB na porta USB da impressora. Ao imprimir uma etiqueta a partir do software Brady Workstation, o ficheiro de impressão é enviado para a unidade USB. Ao tocar em Ficheiros no ecrã inicial, a impressora acede à lista de ficheiros na unidade USB.
4. Toque na seta para retroceder para voltar ao ecrã anterior ou no ícone Página inicial.

## Palavra-passe

### Definição

Definir uma palavra-passe permite bloquear o acesso à alteração de definições na impressora.

**Para definir uma palavra-passe:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Palavra-passe da impressora**.
3. Toque no interruptor para alterar a ativação de uma palavra-passe.

Se o interruptor estiver cinzento, a definição está desativada. Se o interruptor estiver azul, a definição está ativada.
4. Toque em **Definir palavra-passe da impressora**.
5. Introduza a palavra-passe, que deve ter 8 caracteres e conter pelo menos:
  - um número
  - uma letra maiúscula
  - uma letra minúscula
6. Toque na tecla Enter no teclado virtual.
7. Digite novamente a palavra-passe e toque na tecla Enter no teclado virtual.
8. Toque em **Definições avançadas** e escolha as definições que precisam de uma palavra-passe para serem alteradas.

## Alterar

### Para alterar uma palavra-passe existente:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Palavra-passe da impressora**.
3. Toque em **Definir palavra-passe da impressora**.
4. Digite a palavra-passe existente e toque na tecla Enter no teclado virtual.
5. Introduza uma nova palavra-passe, que deve ter 8 caracteres e conter pelo menos:
  - um número
  - uma letra maiúscula
  - uma letra minúscula
6. Introduza a nova palavra-passe uma segunda vez para a confirmar.
7. Toque na tecla Enter no teclado virtual.

## Reposição

### Para repor uma palavra-passe esquecida:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Palavra-passe da impressora**.
3. Toque em **Esqueci-me da palavra-passe**.
4. Contacte a assistência técnica (consulte [Informações de contacto na página iv](#)).
5. Digite a chave da impressora fornecida pela assistência técnica.
6. Crie uma nova palavra-passe, que deve ter 8 caracteres e conter pelo menos:
  - um número
  - uma letra maiúscula
  - uma letra minúscula
7. Introduza a nova palavra-passe uma segunda vez para a confirmar.
8. Toque na tecla Enter no teclado virtual.

## Notificações

Utilize isto para suprimir certos avisos na impressora.

### Para ativar ou desativar as notificações:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Notificações**.
3. Toque no interruptor junto à(s) seleção(ões) pretendida(s) para ativar ou desativar.  
Se o interruptor estiver cinzento, a definição está desativada. Se o interruptor estiver azul, a definição está ativada.

## Acessórios

### Impressoras padrão e de configuração de cortador

- **Cabeça de Impressão**
  - DPI disponível — 300 e 600
  - A cabeça de impressão pode ser substituída com qualquer dpi sem necessidade de calibração ou atualização de firmware
- **Cortadores automáticos**
  - Cortador automático de guilhotina para serviço pesado — corte completo do suporte de impressão de etiquetas
  - Cortador de perfuração — pode ser definido como corte parcial para que a faixa de etiquetas resultante permaneça intacta, mas seja facilmente separada ou definida como corte total após cada etiqueta
  - Os cortadores são facilmente instalados na impressora de configuração padrão utilizando a chave T-20 integrada
  - Os cortadores não são compatíveis com a impressora de configuração destacável
- **Bandeja do cortador (substituição)**
  - Para a recolha de etiquetas cortadas — prende-se nas ranhuras na frente do acessório do cortador automático
  - A bandeja do cortador é fornecida com a impressora de configuração padrão e o acessório de cortador automático de guilhotina
- **Placa de rasgar (substituição apenas para a impressora de configuração padrão)**
  - Rebordo serrilhado — rasga o separador de papel entre as etiquetas e através de etiquetas contínuas de papel (não recomendado para separadores grossos, separadores que não sejam de papel ou etiquetas contínuas que não sejam de papel)
  - É facilmente instalada na impressora utilizando a chave T-20 integrada
  - Não se destina a ser utilizada em conjunto com quaisquer acessórios de cortador automático
  - A placa de rasgar é fornecida com a impressora de configuração padrão
- **Chave T-20 (substituição)**
  - É fornecida de fábrica com todas as impressoras e está convenientemente localizada dentro da impressora
  - Utilize para fixar ou remover acessórios, bem como para remover a caixa traseira em certas aplicações de alimentação externa
- **Porta de E/S**
  - Acessório opcional utilizado para transferir dados de e para um dispositivo externo
  - É instalado na parte traseira da impressora utilizando a chave T-20 integrada

- **Rolos de impressão**
  - Escolha entre as larguras de 25, 50, 80 e 114 mm (todas as impressoras são fornecidas com 114 mm instalada)
  - A substituição de um rolo de impressão desgastado ou danificado melhora a qualidade de impressão e reduz a necessidade de aumentar a energia de impressão (calor aplicado à cabeça de impressão)
  - Utilizar um rolo de impressão estreito com fitas estreitas em etiquetas estreitas reduz o desgaste da cabeça de impressão
  - Certifique-se sempre de que o rolo de impressão é mais largo do que a etiqueta e a largura da fita
  - Remova e instale facilmente o rolo de impressão utilizando a chave T-20 integrada

## 3 Funcionamento geral

### Ecrã tátil

Utilize o ecrã tátil da impressora para configurar definições, verificar estados e imprimir etiquetas, entre outras funções. Toque no ecrã com o seu dedo para fazer uma seleção.

**IMPORTANTE!** Não utilize uma caneta ou outro objeto afiado. Fazê-lo poderá danificar a superfície do ecrã tátil. Foi disponibilizada uma caneta para utilizar com o ecrã tátil (referência de peça de substituição STYLUS-CAP). Certifique-se de utilizar apenas a extremidade de borracha macia.

**Para alterar o brilho:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Visualização**.
3. Toque em **Ajustar o brilho**.
4. Utilize o controlo de deslize ou os botões de mais e menos para aumentar ou diminuir o brilho.



**Nota:** O botão de corte só é mostrado quando o cortador está instalado.

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | O nome da impressora (a predefinição é o número de série) incluirá 300 ou 600 para o tipo de cabeça de impressão instalada. | 6 | Bluetooth disponível em modelos específicos        |
| 2 | Estado da impressora  | 7 | Ligação de Ethernet                                |
| 3 | Estado, tamanho e número de peça do consumível de etiqueta  | 8 | Estado do Wi-Fi, disponível em modelos específicos |
| 4 | Estado, tamanho e número de referência do consumível de fita  | 9 | Relógio  |
| 5 | Ligação USB   |   |  |

## Navegação e barra de estado



Toque no botão Início em qualquer altura para voltar ao ecrã inicial.



Toque no botão Retroceder para voltar ao ecrã anterior.



Toque no menu Mais para opções adicionais (não disponível em todos os ecrãs).



Toque no botão Enter para confirmar a sua seleção.



Toque para eliminar.



Repor para predefinição (não disponível em todos os ecrãs).

Os ícones de estado da impressora e do material na barra de estado na parte inferior do ecrã inicial fornecem as seguintes informações.

Ícone	Significado
	<p>O texto ao lado destes ícones indica a etiqueta e o material da fita instalados na impressora (quando são utilizados materiais da série i-75).</p>
	<p>A impressora não consegue ler a célula inteligente na etiqueta ou fita ao utilizar materiais inteligentes da série i75. As etiquetas ou a fita poderá não estar instalada ou estar instalada incorretamente, ou a célula inteligente poderá estar corrompida.</p>
 intermitente	<p>A impressora está a receber dados de um computador ligado com um cabo USB ou da rede.</p>

## Detalhes do material

Para obter informações detalhadas sobre os consumíveis inteligentes da série i75 instalados, toque no número da etiqueta ou da fita na barra de estado para abrir o ecrã Detalhes do material. Nenhuma informação estará disponível para consumíveis manuais.

Para fechar o ecrã, toque no X no canto superior direito.

### *Etiquetas da série i75 Fita da série i75*



### *Etiquetas da série i75 Fita sem célula inteligente*



### *Etiquetas sem célula inteligente Fita da série i75*



### *Etiquetas sem célula inteligente Fita sem célula inteligente*



## Criação de etiquetas

### Brady Workstation

A Impressora de etiquetas i7500 é compatível com o software de ambiente de trabalho Brady Workstation. Ao criar um ficheiro de etiqueta pela primeira vez, é necessário especificar a impressora. Desta forma, permite que o software forneça funções específicas para a impressora. Além disso, o software reconhece automaticamente todas as etiquetas inteligentes da série i75 instaladas na impressora, tornando a criação de etiquetas mais fácil e rápida. Não é necessária a instalação de controlador.

Ao utilizar a impressora com outro software, consulte a documentação da aplicação. O controlador da impressora é necessário se utilizar um software de terceiros. Consulte [Instalação do controlador da impressora \(opcional\) na página 11](#).

## Armazenar ficheiros na impressora

Utilizando o software Brady Workstation, é possível enviar ficheiros para serem impressos imediatamente ou armazená-los na impressora para serem impressos quando necessário, diretamente a partir do ecrã da impressora, mesmo que o operador não tenha acesso à Brady Workstation. Consulte [Tarefas de impressão armazenadas na impressora na página 33](#).

### Para armazenar ficheiros na impressora:

1. Certifique-se de que liga a impressora ao computador com o cabo USB.
2. Na impressora, defina a localização de armazenamento para **Memória interna**.  
Para obter instruções, consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
3. No software Brady Workstation, abra o ficheiro e aceda ao ecrã Imprimir e faça quaisquer ajustes na quantidade, agrupamento, etc.

**Nota:** Quando ligado à impressora i7500, o software fornece opções para imprimir o ficheiro imediatamente a partir do PC ou para armazenar na impressora para impressão mais tarde a partir do ecrã da impressora. O botão grande de IMPRIMIR/ARMAZENAR azul, no canto inferior direito do software, é utilizado para alternar entre essas duas opções.

4. Escolha a opção para ARMAZENAR na impressora utilizando a pequena seta ao lado do botão IMPRIMIR para selecionar armazenar na impressora.
5. Toque no botão ARMAZENAR e forneça um nome de ficheiro quando solicitado.

**Nota:** Se alguma definição de impressão estiver bloqueada quando o ficheiro for guardado na BWS, as definições correspondentes na impressora serão apresentadas a cinzento.

### Para armazenar ficheiros em várias impressoras:

Ligue o computador que executa a Brady Workstation a cada impressora, seguindo os passos acima para armazenar ficheiros na impressora. Isto não pode ser feito utilizando uma unidade USB.

### Para eliminar um ficheiro armazenado na memória interna da impressora:

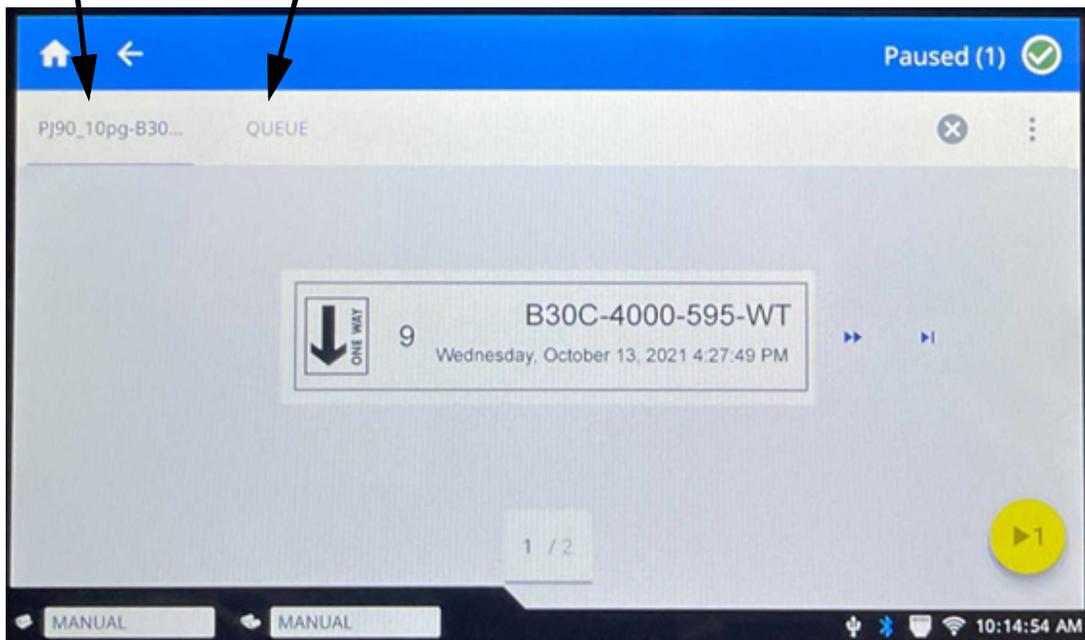
1. Certifique-se de que o local de armazenamento na impressora esteja definido como Memória interna.  
Para obter instruções, consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
2. No ecrã inicial da impressora, toque em **Ficheiros**.
3. Procure o ficheiro que pretende eliminar.  
Consulte [Lista de ficheiros na página 38](#).
4. Toque no ficheiro para o selecionar e, em seguida, toque no botão de menu Mais no canto superior direito do ecrã.
5. Eliminar o ficheiro.

## Ecrã de impressão

O ecrã de impressão é apresentado enquanto um ficheiro está a ser impresso.

Quando a impressão é iniciada, o ecrã tátil apresenta uma imagem da etiqueta a ser impressa, um contador e um botão de pausa. Estão disponíveis mais opções quando a impressão é interrompida, conforme apresentado abaixo.

Nome do ficheiro Fila de Impressão



**CUIDADO!** No modo inteligente, se na impressora estiver o tipo de etiqueta incorreto para o ficheiro, é apresentada uma mensagem. Preste atenção a essa mensagem de aviso antes de a ignorar. O tamanho ou tipo de etiqueta carregado na impressora poderá não ser adequado para o ficheiro de impressão, o que irá gerar desperdícios.

A tabela seguinte descreve os controlos e as informações apresentados no ecrã tátil quando uma tarefa de impressão está a decorrer ou parada.

Ícone	Descrição
	Passa para a etiqueta seguinte. (Não disponível se o ficheiro de impressão contiver apenas uma etiqueta.)
	Passa para a etiqueta anterior. (Não disponível se o ficheiro de impressão contiver apenas uma etiqueta.)
	Passa para a última etiqueta no ficheiro. (Não disponível se o ficheiro de impressão contiver apenas uma etiqueta.)
	Passa para a primeira etiqueta no ficheiro. (Não disponível se o ficheiro de impressão contiver apenas uma etiqueta.)
	Imprimir. Iniciar ou retomar a impressão.
	Parar impressão. O trabalho será parado e não será cortado imediatamente. A tampa pode ser aberta e, desde que a cabeça de impressão não seja levantada, o trabalho de impressão pode ser retomado. Isto pode ser utilizado para alimentar ou alimentar e cortar a etiqueta atual e retomar a próxima etiqueta para corte por molde. Ou pode alimentar ou alimentar e cortar a etiqueta atual em 50 mm (2 polegadas) para retomar em etiquetas contínuas. Avança-se para a próxima etiqueta e corte. Quando a cabeça de impressão é levantada para substituir a fita, a impressora perde o registo e a etiqueta atual será cortada.
número da etiqueta	Apresenta a posição atual no ficheiro de etiqueta, bem como o número total de etiquetas. Toque no número da etiqueta atual (dentro de um retângulo) para passar para uma determinada etiqueta. É aberto um teclado. Toque no número da etiqueta no teclado e no botão Enter.
	Cancelar. Disponível apenas quando a impressão é interrompida.

Ícone	Descrição
	Menu Mais. Fornece um controlo para ativar a funcionalidade de impressão no momento apenas para a tarefa de impressão atual. Para obter uma descrição da funcionalidade, consulte <a href="#">Impressão no momento na página 43</a> .
	O ícone de informações do ficheiro está visível apenas quando é selecionado um único ficheiro. Toque nele para apresentar informações de ficheiro que consistem no seguinte. <ul style="list-style-type: none"><li>• Uma imagem da primeira etiqueta no ficheiro.</li><li>• O tipo de etiqueta para o qual foi criado o ficheiro.</li><li>• O tamanho da etiqueta.</li><li>• O número de etiquetas no ficheiro.</li><li>• A data em que o ficheiro foi criado.</li><li>• O tamanho do ficheiro em bytes.</li></ul> Pode também eliminar ou imprimir o ficheiro a partir do ecrã de informações.

## Imprimir etiquetas

Ao imprimir etiquetas, tenha em atenção o seguinte:

- A impressora efetua o corte entre linhas de etiquetas ou no final da tarefa, de acordo com as definições de corte selecionadas. Consulte [Cortar automaticamente na página 43](#).
- Se não estiver instalada etiqueta ou fita, a impressão não é iniciada e o sistema alerta-o para que proceda à instalação dos consumíveis.
- Se abrir a cabeça de impressão durante a impressão, esta é interrompida, sendo apresentada uma mensagem a solicitar-lhe que feche a tampa. Toque no botão de reprodução no ecrã de impressão para retomar a impressão.
- As etiquetas devem ser removidas imediatamente após a impressão.

### Imprimir a partir do software

O cenário de impressão mais simples é iniciar a impressão no software Brady Workstation, sendo todas as etiquetas do ficheiro impressas imediatamente.

**Para imprimir:**

1. Certifique-se de que a Impressão no momento esteja definida para o estado desejado na impressora. Consulte [Impressão no momento na página 43](#).
2. Abra o ficheiro de etiqueta no software da Brady Workstation e inicie a impressão.
  - **Com a Impressão no momento desligada:** Todas as etiquetas do ficheiro são impressas sem a intervenção de um operador.
  - **Com a Impressão no momento ligada:** A impressora apresenta as etiquetas a serem impressas. O operador tem de tocar no botão de impressão no ecrã tátil para imprimir cada etiqueta individual no ficheiro. Para obter ajuda sobre a utilização do ecrã tátil durante a impressão consulte [Ecrã de impressão na página 30](#).

## Tarefas de impressão armazenadas na impressora

Este método é muito eficiente para ficheiros que são impressos com frequência, sem edições no conteúdo ou na quantidade. Também é ideal quando precisa de evitar que o conteúdo da etiqueta seja alterado. No entanto, as definições de impressão para ficheiros da Brady Workstation, indicadas pelo ícone Brady, podem ser alteradas.

### Para imprimir uma tarefa armazenada na memória interna:

1. Certifique-se de que o local de armazenamento na impressora esteja definido como Memória interna.  
Para obter instruções, consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
2. No ecrã inicial da impressora, toque em **Imprimir**.
3. Toque no ficheiro ou nos ficheiros que pretende imprimir. Cada ficheiro é adicionado à fila de impressão na ordem em que os seleciona.  
Para obter mais informações sobre a utilização da lista de ficheiros, incluindo procura e ordenação, consulte [Lista de ficheiros na página 38](#).
4. Toque no botão de impressão no canto superior direito.  
Para obter detalhes, consulte [Ecrã de impressão na página 30](#).

## Imprimir a partir de uma unidade USB

Uma tarefa de impressão pode ser armazenada numa unidade USB para mobilidade adicional ao imprimir a partir de várias impressoras. As tarefas armazenadas numa unidade USB podem ser impressas a partir do ecrã da impressora quando a unidade USB está inserida na impressora.

### Armazenar a tarefa de impressão na unidade USB:

1. Certifique-se de que liga a impressora ao computador com o cabo USB.
2. Na impressora, defina a localização de armazenamento para **Armazenamento externo**. Consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
3. Insira a unidade USB na porta USB da impressora.
4. No software Brady Workstation, abra o ficheiro de etiqueta e aceda ao ecrã **Imprimir**.
  - a. Selecione a impressora i7500 se ainda não estiver selecionada.
  - b. Configure as definições de impressão conforme desejado. Isto inclui o número de cópias, ordenação e definições avançadas, tais como opções de corte. Todas estas definições são guardadas com a tarefa de impressão quando esta é armazenada na unidade USB.
  - c. Clique na seta no botão PRINT e selecione **Armazenar na impressora**.  
O nome do botão muda para **ARMAZENAR**.
  - d. Clique em **ARMAZENAR** e introduza um nome para a tarefa de impressão.  
A tarefa de impressão encontra-se agora armazenada na unidade USB instalada na impressora. (Não está armazenada na memória interna da impressora.) O conteúdo das etiquetas, nome da tarefa, quantidade, classificação e preferências de corte especificadas quando a tarefa é armazenada não são editáveis. A unidade USB agora pode ser inserida numa Impressora de etiquetas i7500 diferente, do mesmo dpi, e a tarefa impressa a partir da unidade USB.

- e. A tarefa não pode ser transferida da unidade USB para a memória interna da impressora. A única maneira de armazenar uma tarefa na memória interna da impressora é armazenar diretamente do PC para a impressora via cabo USB, conforme descrito na [página 10](#).

**Nota:** Se quaisquer definições de impressão estiverem bloqueadas quando o ficheiro foi guardado na BWS, as definições correspondentes na impressora serão apresentadas a cinzento.

#### Tarefa de impressão a partir da unidade USB:

1. Certifique-se de que o local de armazenamento na impressora esteja definido como **Armazenamento externo**.  
Para obter instruções, consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
2. No ecrã inicial da impressora, toque em **Imprimir**.
3. Toque no ficheiro ou nos ficheiros que pretende imprimir. Cada ficheiro é adicionado à fila de impressão na ordem em que os seleciona.  
Para obter mais informações sobre a utilização da lista de ficheiros, incluindo pesquisa e triagem, consulte [Lista de ficheiros na página 38](#).
4. Toque no botão de impressão no canto superior direito.  
Para obter detalhes, consulte [Ecrã de impressão na página 30](#).

#### Eliminar uma tarefa armazenada numa unidade USB:

1. Certifique-se de que o local de armazenamento na impressora esteja definido como **Armazenamento externo**.  
Para obter instruções, consulte [Localização de armazenamento na página 22](#).
2. No ecrã inicial da impressora, toque em **Ficheiros**.
3. Procure o ficheiro que pretende eliminar.  
Consulte [Lista de ficheiros na página 38](#).
4. Toque no ficheiro para o selecionar e, em seguida, toque no botão de menu Mais no canto superior direito.
5. Toque no ícone **Eliminar**.

## Imprimir mangas de dois lados

A impressão de duas passagens para mangas de dois lados é suportada apenas nas impressoras de configuração padrão ou de configuração de corte automático, com os seguintes acessórios e considerações mostrados abaixo.

- Para obter o melhor resultado, utilize o acessório de cortador automático de guilhotina para serviço pesado com o modo de impressão de cortador automático.
- A utilização de uma barra de rasgar serrilhada com o modo de impressão de rasgo pode ocorrer com muito cuidado, mas **não** é recomendado.

**Nota:** A utilização do software Brady Workstation em conjunto com os rolos de mangas inteligentes da série i75 é necessário para a impressão da mais alta qualidade e sem desperdício ao imprimir mangas não pretas de dois lados.

A impressora pode imprimir ambos os lados de mangas de dois lados sem desperdiçar quaisquer mangas dianteiras. Ao imprimir mangas de dois lados, imprima o lado um diretamente a partir do rolo.

Para imprimir o lado dois, corte ou rasgue o consumível de etiqueta no final da tarefa e, em seguida, carregue a faixa de mangas impressa a partir do lado posterior da impressora para a segunda passagem de impressão.

**Nota:** Ao imprimir mangas de dois lados, o comprimento total da faixa impressa deve ser igual ou superior a 127 mm (5 polegadas) para que a extremidade da faixa de etiquetas cubra o sensor ótico e inicie a impressão.

**Nota:** Ao imprimir em mangas pretas de dois lados, a impressora avançará as etiquetas deixando a primeira em branco. Não retire esta manga. Ao instalar a faixa para imprimir o segundo lado, carregue a aba dianteira da faixa, incluindo a manga em branco, no local correto a meio do rolo de impressão de borracha preto; a manga em branco será ignorada e a impressão começará na segunda manga.

**Para imprimir mangas de dois lados com o cortador automático de guilhotina para serviço pesado instalado:**

1. Instale o [Cortador automático na página 62](#).
2. Toque em **Definições > Ajustes de impressão > Modo de impressão > Modo de funcionamento atual** e selecione **Cortador automático**.
3. Inicie a impressão de uma tarefa de impressão de mangas de dois lados na Brady Workstation.
4. Quando o lado um estiver pronto, a impressora cortará automaticamente no fim da tarefa e exibirá instruções sobre como preparar o lado 2, juntamente com um botão. **Não toque no botão, leia as instruções antes de prosseguir!**



5. Abra a cabeça de impressão utilizando a alavanca amarela, mas **não** remova o rolo de mangas.
6. Com o rolo de etiquetas no lugar, gire o rolo para a esquerda puxando a aba dianteira do material para trás cerca de 305 mm (12 polegadas) deixando o caminho de impressão vazio.

**Nota:** O rolo de etiquetas deve permanecer na impressora ou ocorrerá uma condição de erro.

7. Insira a aba dianteira da faixa de mangas impressa com o lado em branco para cima no caminho de impressão por baixo da cabeça de impressão e entre as guias de etiquetas, como se estivesse a carregar etiquetas novas. Pare a aba dianteira quando ela estiver no centro do rolo de impressão de borracha preto.

**Nota:** Para facilitar faixas mais longas de mangas, a faixa pode ser carregada através da ranhura na parte traseira da impressora e, em seguida, carregada por cima ou por trás e por baixo do rolo de mangas instalado. A caixa cinzenta traseira também pode ser removida para fornecer folga adicional ao carregar a faixa de mangas.



**Nota:** Tome cuidado para inserir a extremidade correta da faixa para a passagem de impressão do segundo lado — «primeira manga primeiro».

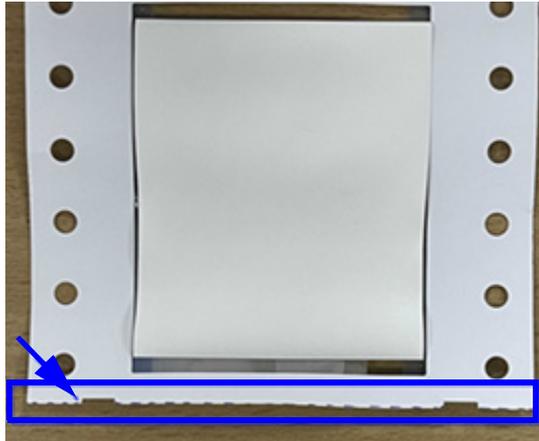
8. Feche a cabeça de impressão utilizando a alavanca amarela.
9. Depois que as etiquetas se moverem para a frente e para trás, toque em **Imprimir o lado 2** no ecrã da impressora.

**Para imprimir mangas de dois lados com a barra de rasgar ou barra de rasgar serrilhada:**

1. Instale a barra de rasgar ou a barra de rasgar serrilhada.
2. Toque em **Definições > Ajustes de impressão > Modo de impressão > Modo de funcionamento atual** e selecione Rasgar se utilizar a barra de rasgar.
3. Iniciar a impressão.
4. Quando o lado um estiver pronto, é apresentada a mensagem «Lado 1 concluído».

5. Rasgue ou corte manualmente após a última etiqueta.

**Nota:** O entalhe de aba na aba dianteira tem de ser cortado pelo centro do entalhe. Se isto não tiver ocorrido com a barra de rasgar, utilize uma tesoura para aparar em linha reta.



6. Selecione **OK** para continuar.  
É apresentada a mensagem «Preparar o Lado 2», juntamente com um botão.
7. Empurre a aba dianteira do consumível não impresso para trás, para fora das guias, e na direção do rolo, mas não retire o próprio rolo.  
Isto desimpede trajetória de impressão.

**Nota:** O rolo de etiquetas deve permanecer na impressora ou ocorrerá uma condição de erro.

8. Passe a faixa de mangas através das guias das etiquetas e puxe para a frente para que a aba dianteira seja colocada logo depois do rolo de borracha preto.

Se a faixa de mangas for comprida, pode passar a extremidade posterior pela da ranhura na parte traseira da impressora.

- A aba dianteira deve ser a primeira manga na sua sequência de impressão.
  - O lado impresso deve estar virado para baixo.
9. Feche a tampa e toque em **Imprimir o Lado 2** no ecrã tátil.

## Lista de ficheiros

Utilize a lista de ficheiros para selecionar ficheiros para imprimir e para consultar informações sobre ficheiros.

### Para utilizar a lista de ficheiros:

1. Abra a lista de ficheiros.
  - Toque em **Ficheiros** no ecrã inicial. A lista encontra-se sempre disponível desta forma.
  - Toque em **Imprimir** no ecrã inicial. A lista só se encontra disponível se a impressão não estiver em curso, caso contrário é apresentado o ecrã de impressão.
2. Certifique-se de que está selecionada a localização correta do ficheiro. Toque na seta para baixo junto ao local do ficheiro e, em seguida, toque no local pretendido.
  - A **memória interna** apresenta os ficheiros armazenados na impressora.
  - O **armazenamento externo** apresenta os ficheiros armazenados numa unidade USB ligada à impressora.
3. Altere a vista de ficheiros, se desejar. Toque no botão de menu Mais e, em seguida, toque numa das seguintes opções.
  - **Vista de miniatura** exhibe os ficheiros numa grelha que mostra imagens em miniatura.
  - **Vista de lista** apresenta os ficheiros como uma lista de nomes de ficheiros.
4. Procure os ficheiros com os quais pretende trabalhar. Arraste o dedo para cima e para baixo no ecrã para percorrer a lista de ficheiros. Para obter ajuda para filtrar a lista, consulte [Procura, Ordenação, Filtragem e Alteração](#) abaixo.
5. Toque em ficheiros para os selecionar.

Pode tocar em vários ficheiros. Uma vez selecionado, pode imprimir ou visualizar as informações do ficheiro.

## Procura, Ordenação, Filtragem e Alteração

Se a lista de ficheiros for extensa, pode localizar rapidamente o ficheiro que pretende pesquisando, ordenando ou filtrando a lista. Para apresentar a lista de ficheiros, consulte [Lista de ficheiros](#) acima.

### Para pesquisar uma etiqueta na lista:

1. Com a lista de ficheiros aberta, toque no ícone de menu Mais.
2. Toque em **Pesquisar**.
3. Utilize o teclado apresentado no ecrã tátil para escrever a totalidade ou parte do nome de um ficheiro a pesquisar. A pesquisa não é sensível a maiúsculas e minúsculas.
4. Toque no botão Enter.
5. A lista de ficheiros apresenta apenas os ficheiros encontrados na pesquisa. Para limpar a pesquisa e apresentar todos os ficheiros novamente, toque no X junto ao termo de pesquisa acima da lista.

### Para ordenar a lista:

1. Com a lista de ficheiros aberta, toque no botão de menu Mais.
2. Toque em **Ordenar**.

3. Toque numa das seguintes opções.
  - **Nome** ordena alfabeticamente por nome do ficheiro. Toque novamente em *Nome* para mudar a ordem entre a–z ou z–a.
  - **Última modificação** ordena por data. Toque novamente em Última modificação para alternar a ordem do mais recente para o mais antigo e vice-versa.
  - **Número de etiquetas** ordena pelo número de etiquetas no ficheiro. Toque novamente em *Número de etiquetas* para mudar a ordem de mais para menos e vice-versa.
4. Toque em **Concluído**.

**Para filtrar a lista por tipo de ficheiro:**

1. Toque em **Ficheiros** no ecrã inicial. A filtragem não está disponível em *Imprimir*, dado que apenas são impressos documentos (ficheiros de etiquetas).
2. Toque no botão de menu **Mais**.
3. Toque em **Filtrar** e, em seguida, toque em **Documentos**, **Imagens** ou **Tipos de letra**. Documentos são ficheiros de etiquetas. Gráficos e tipos de letra são utilizados em scripts.

**Para alterar as definições de impressão:**

Os ficheiros gerados e armazenados a partir da Brady Workstation são indicados por um ícone Brady. Apenas para estes ficheiros é possível alterar as definições de impressão.

1. Toque em **Ficheiros** no ecrã inicial.
2. Selecione **Memória interna**.
3. Selecione o ficheiro armazenado criado na Brady Workstation.
4. Clique no **menu Mais**.
5. Desloque o ecrã para baixo e clique em **Definições de impressão**.
6. Altere as definições pretendidas.
7. Clique em **Guardar** e imprima o ficheiro.

## Fila de Impressão

A fila de impressão está disponível a partir do ecrã de impressão quando estão a ser impressos ficheiros. Utilize-a para adicionar mais ficheiros à fila, eliminar ficheiros da fila ou alterar a ordem de impressão.

### Para ver a fila de impressão:

1. Inicie a impressão de um ficheiro ou ficheiros.  
Consulte [Criação de etiquetas na página 28](#).
2. Toque no separador **FILA** para ver a fila.

## Adicionar ficheiros à fila

### Para adicionar ficheiros à fila durante a impressão:

1. Durante a impressão, toque no separador **FILA** no ecrã de impressão.
2. Abra a lista de ficheiros.
3. Procure o ficheiro que pretende adicionar.  
Consulte [Lista de ficheiros na página 38](#).
4. Toque no ficheiro e, em seguida, toque no ícone de impressão.

## Remover ficheiros da fila

### Para remover um ficheiro da fila:

1. Durante a impressão, toque no separador **FILA** no ecrã de impressão.
2. Toque no botão de pausa para interromper a impressão e, em seguida, toque em **Colocar em pausa agora**.
3. Toque no ficheiro que pretende remover da fila.
4. Toque em **Cancelar tarefa**.

### Para remover todos os ficheiros da fila:

1. Durante a impressão, toque no separador **FILA** no ecrã de impressão.
2. Toque no botão de pausa para interromper a impressão e, em seguida, toque em **Colocar em pausa agora**.
3. Toque no ícone de menu Mais.
4. Toque em **Cancelar tudo** e, em seguida, toque em **Cancelar tarefa**.

## Alterar a ordem de impressão

### Para alterar a ordem de impressão:

1. Durante a impressão, toque no separador **FILA** no ecrã de impressão.
2. Toque no ficheiro que pretende mover para cima ou para baixo na fila. Não pode mover o primeiro ficheiro da lista.
3. Utilize as setas para mover o ficheiro.

## Ajustes de impressão

Estas definições serão utilizadas em todas as tarefas de impressão para o tipo específico de etiqueta e fita instalado.

### Para alterar as definições de impressão:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Ajustes de impressão**.
3. Toque na definição pretendida. Consulte as seguintes secções para obter mais detalhes sobre cada um.

**Nota:** O botão Repor as predefinições Brady repõe a impressora nas predefinições de fábrica para todas as definições que pertencem à fita e etiquetas instaladas. Para repor uma única definição de volta na predefinição, vá até à definição e clique em Repor predefinições.

## Marcadores

### *Modo inteligente*

Ao utilizar etiquetas e fitas inteligentes da série i75, alterar qualquer uma das definições de impressão criará automaticamente um marcador. Da próxima vez que esses dois produtos inteligentes da série i75 forem instalados, as definições serão lembradas e utilizadas. Não há limite para quantas combinações de etiqueta/fita podem ser atribuídas aos marcadores, mas só pode haver um marcador atribuído para **cada** combinação de número de referência de etiqueta//número de referência de fita.

### *Modo manual parcial*

Ao utilizar etiquetas inteligentes da série i75 com uma fita sem célula inteligente que não seja da série i75, alterar qualquer uma das definições de impressão criará automaticamente um marcador. Na próxima vez que a mesma etiqueta da série i75 [referência] for instalada, as definições serão lembradas, independentemente da fita sem célula inteligente instalada.

Ao utilizar etiquetas sem célula inteligente que não sejam da série i75 e uma fita inteligente da série i75, os ajustes para alterar qualquer uma das definições de impressão não criarão um marcador e não serão lembrados na próxima vez que a fita inteligente da série i75 for instalada, independentemente de qual rolo de etiquetas sem célula inteligente estiver instalado.

### *Modo manual*

Ao utilizar etiquetas que não sejam da série i75 e fitas que não sejam da série i75, nem os marcadores nem quaisquer ajustes nas definições de impressão serão lembrados ou guardados para a próxima vez que esses dois produtos forem instalados.



### Alterar ou eliminar marcadores

Utilizar Repor para predefinição em qualquer definição de impressão atualizará o marcador existente com a nova definição. Para eliminar um marcador, percorra até à parte inferior do ecrã Ajustes de impressão e clique em Repor as predefinições Brady.

### Velocidade de impressão

A velocidade de impressão permite-lhe ajustar a definição de velocidade de 2,5 a 25,4 cm por segundo (1 a 10 pol./s [ips]) na impressora de 300 dpi e 2,5–12,7 cm por segundo (1–5 pol./s [ips]) na impressora de 600 dpi. As definições de velocidade de impressão ideais são aplicadas automaticamente pela célula inteligente para o consumível instalado e apenas devem ser alteradas caso detete algum problema. Por exemplo, pode alterar a velocidade de impressão se pretender imprimir imagens ou etiquetas com um preenchimento denso mais lentamente para assegurar uma melhor cobertura.

Utilize o controlo de deslize para aumentar ou diminuir a velocidade.

**Nota:** A definição de velocidade de impressão selecionada será aplicada em todas as tarefas de impressão subsequentes com o consumível de etiquetas atualmente instalado. Quando é instalado um novo consumível, a velocidade de impressão é reposta para a predefinição dessa etiqueta ou com a definição definida por um marcador.

### Energia de impressão

Utilize o controlo de deslize para selecionar uma impressão mais escura ou mais clara. Imprima uma etiqueta para testar a definição.

A definição de energia de impressão define quanto calor é aplicado à cabeça de impressão ao imprimir uma etiqueta. Quanto mais escura for a energia de impressão, mais tinta é transferida para a etiqueta. As definições de energia de impressão ideais são aplicadas automaticamente pela célula inteligente para o consumível de etiqueta instalado e apenas devem ser alteradas caso detete algum problema. Por exemplo, se a impressão se revela irregular, pode aumentar a energia de impressão

para se certificar de que mais tinta contida na fita é transferida para a etiqueta. Contudo, se a fita ficar presa ou danificada durante a impressão, a energia térmica pode estar demasiado elevada e deve ser reduzida.



**CUIDADO!** Imprimir constantemente com níveis de energia elevados pode dar origem a encravamentos da impressora ou a outros erros de impressão, e pode reduzir a vida útil da cabeça de impressão.

**Nota:** A definição de energia de impressão selecionada será aplicada em todas as tarefas de impressão subsequentes com o consumível de etiqueta atualmente instalado. Quando é instalado um novo consumível de etiqueta, o nível de energia de impressão é reposto para a predefinição. O nível de energia de impressão também é reposto quando o sistema é reiniciado.

## Pressão da cabeça de impressão

Define a quantidade de pressão da cabeça de impressão para evitar que a fita enrugue. Toque nos botões de mais ou menos para aumentar ou diminuir a pressão.

## Posição de impressão

Toque nas setas para mover a impressão na imagem da etiqueta para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo.

A medida apresentada no canto superior direito indica quanto a posição de impressão inicial será movida em relação à predefinição de fábrica; não representa a distância desde a margem esquerda da etiqueta. As unidades estão em milímetros ou polegadas, dependendo das unidades definidas em [Unidades de Medida na página 21](#).

Para repor a definição de fábrica (0, 0), toque no ícone de repor predefinições no canto superior direito.

## Cortar automaticamente

Especifique se a impressora deve cortar entre cada etiqueta, no final da tarefa, após um número específico de etiquetas ou nunca. Para definir outras opções, consulte [Cortador automático na página 45](#).

**Nota:** As opções de corte definidas no Brady Workstation ou num script ZPL substituem esta definição.

## Impressão no momento

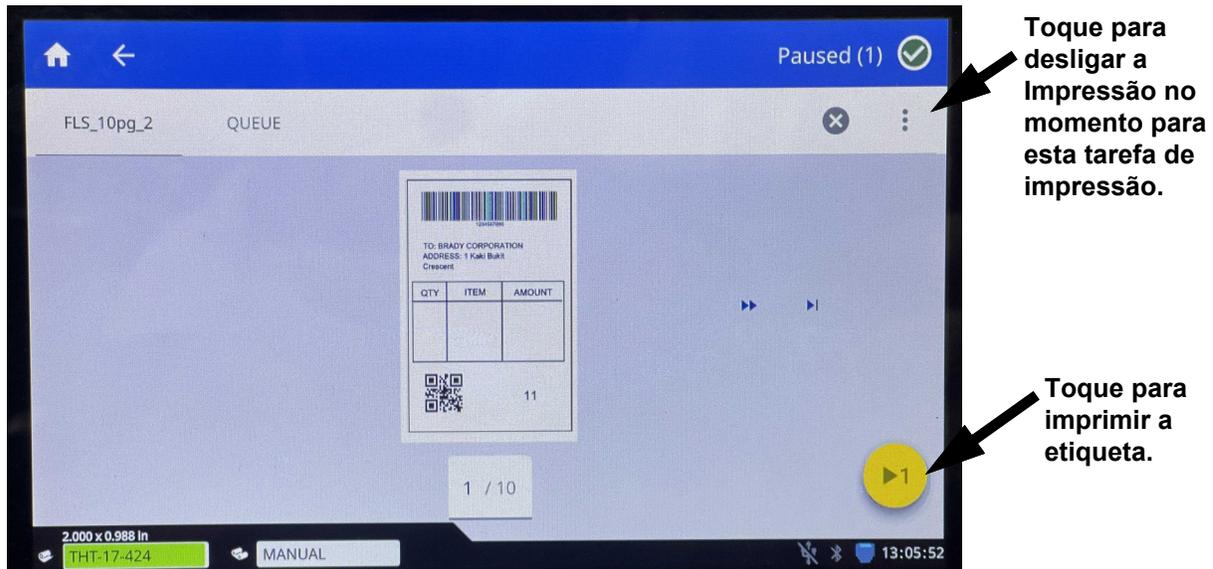
A impressão no momento faz com que a impressora aguarde a entrada no ecrã tátil antes de imprimir a próxima etiqueta no ficheiro. Quando está desativada, todas as etiquetas de um ficheiro são impressas sem tempo de espera.

**Para ativar a impressão no momento:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Ajustes de impressão**.

3. À direita de **impressão no momento**, toque no interruptor para alterar a definição.  
Se o interruptor estiver cinzento, a definição está desativada. Se o interruptor estiver azul, a definição está ativada.

Quando a Impressão no momento está ativada, tocar no botão de arranque amarelo imprime apenas uma etiqueta em vez de todas as etiquetas.



Toque para desligar a Impressão no momento para esta tarefa de impressão.

Toque para imprimir a etiqueta.

**Para anular a Impressão no momento e imprimir todas as etiquetas restantes:**

1. Toque no círculo amarelo para interromper a impressão.
2. Toque nos três pontos no canto superior direito.

**IMPORTANTE!** Desligue a Impressão no momento para esta tarefa de impressão.

## Modo de impressão

Os modos de impressão são específicos para os acessórios instalados na impressora. Quando o modo de impressão é aberto, o modo atual será apresentado juntamente com quaisquer definições que possam ser alteradas. Toque em Modo de funcionamento atual e, em seguida, toque no modo necessário.

### Rasgar

Padrão em todas as configurações disponíveis. No modo rasgável, são impressas etiquetas ou suportes de impressão contínuos. Após a impressão, a faixa de etiquetas pode ser separada manualmente. A impressora de etiquetas tem de estar equipada com uma placa rasgável para esta funcionalidade.

**Altere o deslocamento de rasgo:**

1. Utilize o ecrã tátil para ir para **Definições > Ajustes de impressão > Modo de Impressão**.
2. Toque em **Modo de funcionamento atual** e, em seguida, em **Rasgar**.
3. Toque no **ícone Retroceder** para voltar ao ecrã de modo de impressão.

4. Toque em **Deslocamento de rasgo** e utilize as setas para alterar o deslocamento. Utilize o ícone Repor para predefinição no canto superior direito para repor as predefinições de fábrica da definição de deslocamento.
5. Toque no **ícone Retroceder** para voltar ao ecrã de modo de impressão.
6. Toque em **Tipo da placa de rasgar** e escolha a placa de rasgar padrão ou a placa de rasgar serrilhada (acessório opcional).

### ***Cortador automático***

Definir quando cortar (fim da tarefa, fim da etiqueta, etc.) aqui também irá alterá-lo em [Cortar automaticamente na página 43](#). O deslocamento de corte pode alterar a posição de corte em relação à aba traseira da etiqueta.

**IMPORTANTE!** É necessário instalar o cortador automático para utilizar este modo. Consulte [Cortador automático na página 62](#).

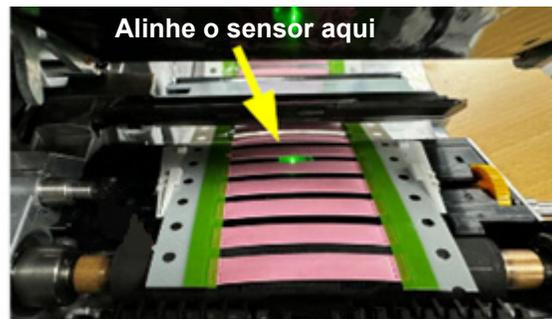
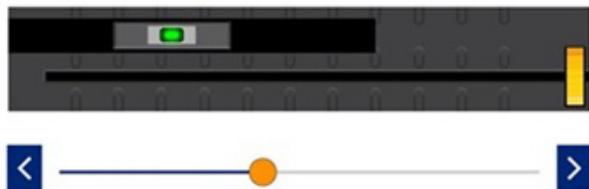
Antes de imprimir, defina a impressora para o modo de corte automático:

1. Utilize o ecrã tátil para ir para **Definições > Ajustes de impressão > Modo de Impressão**.
2. Toque em **Modo de funcionamento atual** e, em seguida, **Cortador automático**.
3. Toque no **ícone Retroceder** para voltar ao ecrã de modo de impressão.
4. Defina as opções Deslocamento de corte e Cortar automaticamente.

## Posição do sensor de etiquetas

Quando estiver em [Modo inteligente na página 14](#), a impressora detetará o tipo de rolo instalado quando a cabeça de impressão estiver fechada e moverá automaticamente o sensor para a posição correta para o rolo instalado.

Quando estiver em [Modo manual na página 14](#), ajuste o sensor alinhando visualmente o sensor ótico no intervalo ao utilizar etiquetas contínuas ou com entalhe. Mova o sensor ótico utilizando o controlo de deslize e os botões de seta no ecrã. Prima, segure e deslize o controlo de deslize amarelo para fazer movimentos grandes ou toque nas setas para movimentos menores.



## Tipo do rolo de etiquetas

Quando estiver em [Modo inteligente na página 14](#), a impressora detetará o tipo de rolo instalado quando a cabeça de impressão estiver fechada e definirá automaticamente o «modo» do sensor para o tipo de rolo correto.

Quando estiver em [Modo manual na página 14](#), o tipo de etiquetas instaladas precisa ser definido manualmente.

## Método de impressão térmica

Quando estiver em [Modo inteligente na página 14](#), a impressora detetará se o rolo instalado é um material de transferência térmica ou um material de impressão térmica direta quando a cabeça de impressão estiver fechada e definirá automaticamente o método de impressão correto.

Quando estiver em [Modo manual na página 14](#), o método de impressão tem de ser definido manualmente.

## Repor as predefinições Brady

Repor todos os ajustes de impressão na predefinição de fábrica.

## Sobre o ecrã

Ver as informações do sistema:

- Versão do controlador do firmware
- Versão da Label Library
  - Ethernet MAC: ---
  - Wi-Fi MAC: ---
  - Bluetooth MAC: ---
- Memória interna restante
- Armazenamento externo restante
- Número de série da impressora
- O botão Detalhes apresenta as informações da licença

**Para ver as informações do sistema:**

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **Acerca de**.
3. Toque no botão Retroceder para voltar ao ecrã anterior ou para ir para a Página inicial.

## Ecrã de ajuda

Ao premir o ícone Ajuda no ecrã inicial, são apresentadas instruções ilustradas para funções comuns, que incluem, mas não estão limitadas ao seguinte:

- Carregamento de fitas e etiquetas inteligentes
- Carregar fita sem célula inteligente
- Carregar etiqueta sem célula inteligente
  - Sem modo destacável
- Definir o sensor para materiais manuais
- Limpar a impressora
- Substituir a cabeça de impressão
- Substituição do rolo
- Instalação do cortador
- Alteração da placa de rasgar
- Recomendações para tamanho de fita/rolo/suporte de impressão
- Informações de suporte
- Informações de atualização da impressora

## 4 Utilizar scripts

A Impressora de etiquetas i7500 suporta scripts ZPL.

Alguns comandos ZPL básicos podem ser alterados diretamente na impressora.

### Para alterar as definições de ZPL:

1. No ecrã inicial, toque em **Definições**.
2. Toque em **ZPL**.
3. Toque na(s) definição(ões) a ser(em) alterada(s).

A programação não se circunscreve no âmbito deste manual.

- Um manual específico da linguagem ZPL que inclui uma lista de comandos que a impressora suporta pode ser encontrado em [www.BradyID.com/support/printer/i7500](http://www.BradyID.com/support/printer/i7500).

### Etiquetas contínuas inteligentes

Quando estão instaladas etiquetas contínuas inteligentes na impressora i7500, o script ZPL tem de incluir o comando [^LL] para obter uma impressão ideal. Exemplo de script apresentado abaixo.

```
^XA
^DFR:withLL2.ZPL^FS
^LL609,25
^AD,36,20^FN1^FS
^F0165,25
^AD,36,20^FN2^FS
^F025,75
^AB,22,14^FDCont with LL 2in^FS
^F025,125
^AE,28,15^FN1
^XZ
```

### Imagens e tipos de letra

Se os seus ficheiros de script utilizarem gráficos ou textos ainda não incluídos na impressora, terá de os importar antes de executar o script.

**Tamanhos mínimos de tipo de letra:** A Impressora de etiquetas i7500 suporta os seguintes tamanhos mínimos de tipo de letra em scripts. Se estiver a utilizar ZPL, esteja ciente de que os tamanhos de tipo de letra não são definidos explicitamente, mas sim com a largura e a altura delimitadoras.

- Tamanho mínimo de tipo de letra de 5 pontos para impressoras de 300 dpi
- Tamanho mínimo de tipo de letra de 4 pontos para impressoras de 600 dpi

**IMPORTANTE!** Recomenda-se que os scripts ZPL sejam escritos no dpi suportado pela sua impressora.

### **Importar**

Para importar imagens e tipos de letra de um computador para a impressora, transfira primeiro os ficheiros para uma unidade USB. Em seguida, siga estes passos:

1. Ligue a unidade USB a qualquer porta USB disponível na impressora.
2. No ecrã inicial toque em **Ficheiros**.
3. Se o ecrã apresentar *MEMÓRIA INTERNA* no canto superior esquerdo, toque em **MEMÓRIA INTERNA** e, em seguida, toque em **Armazenamento externo**.
4. Toque no botão de menu **Mais**.
5. Toque em **Filtro** e, em seguida, toque em **Imagens** ou **Tipos de letra**.
6. Na lista de ficheiros, toque em cada um dos ficheiros que pretende importar.
7. Toque no ícone Importar.

Uma barra de progresso será apresentada enquanto a importação está em curso.

**Nota:** Se ficar sem espaço, a impressora irá apresentar uma mensagem de memória insuficiente.

### **Eliminar**

Para eliminar imagens e tipos de letra importados para a impressora, siga estes passos:

1. No ecrã inicial toque em **Ficheiros**.
2. Se o ecrã apresentar *ARMAZENAMENTO EXTERNO* no canto superior esquerdo, toque em **ARMAZENAMENTO EXTERNO** e, em seguida, toque em **Memória Interna**.
3. Toque no botão de **menu Mais**.
4. Toque em **Filtro** e, em seguida, toque em **Imagens** ou **Tipos de letra**.
5. Na lista de ficheiros, toque em cada ficheiro que pretende eliminar.
6. Toque no botão de **menu Mais** e, em seguida, toque em **Eliminar**.

## 5 Manutenção

---

Clique numa ligação abaixo para ir diretamente para a secção relevante.

Limpar a impressora.....	52
Poeira e resíduos.....	52
Cabeça de impressão.....	53
Rolo de impressão.....	54
Sensor ótico.....	55
Lâmina do cortador.....	56
Ecrã tátil.....	56
Instalação ou substituição de peças.....	57
Cabeça de impressão.....	58
Rolo de impressão.....	60
Ferramentas necessárias.....	60
Placa de rasgar.....	61
Ferramentas necessárias.....	61
Cortador automático.....	62
Ferramentas necessárias.....	62
Atualizações de firmware.....	64
Atualizar a partir de uma unidade USB.....	64
Biblioteca de etiquetas.....	64
Reciclar o cartucho de fita.....	65

## Limpar a impressora

### Poeira e resíduos

Sempre que efetua qualquer manutenção na impressora, deve também limpar poeiras e detritos de etiquetagem da impressora.

#### Materiais necessários:

- Lata de ar comprimido, adquirida localmente (por ex., HOSA AIR-464 Gear Duster)
- Óculos de segurança



**CUIDADO!** Use sempre óculos de proteção ao utilizar ar comprimido.

- Pano que não largue fiapos
- Álcool isopropílico
- Esponjas de limpeza pré-humedecidas (PCK-6). Recomendamos a utilização destas esponjas porque não largam pelos e o álcool isopropílico não contém aditivos. Pode utilizar as suas próprias esponjas e álcool isopropílico.

#### Para limpar detritos da impressora:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Usando óculos de segurança, pulverize ar comprimido em todas as áreas visíveis dentro da impressora para remover poeiras e detritos acumulados.
3. Utilize um pano humedecido com álcool isopropílico para limpar quaisquer poeiras e detritos restantes no interior da impressora.
4. Utilize esponjas de limpeza pré-humedecidas para limpar áreas que não foi possível alcançar com um pano.
5. Substitua a fita e as etiquetas.
6. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Cabeça de impressão



**CUIDADO!** Se a cabeça de impressão estiver quente, deixe-a arrefecer antes de prosseguir. Manusear uma cabeça de impressão quente pode resultar em queimaduras.

### Materiais necessários

- Esponjas de limpeza pré-humedecidas (PCK-6).



**CUIDADO!** Utilize apenas as esponjas com álcool com a referência PCK-6. A utilização de outros materiais pode danificar permanentemente a cabeça de impressão.

### Para limpar a cabeça de impressão:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
3. Esfregue suavemente uma nova esponja pré-humedecida na área verde e preta da cabeça de impressão. Utilize tantas esponjas quantas necessárias para limpar bem a superfície.



**CUIDADO!** Não passe a esponja sobre a área cor de bronze da cabeça de impressão. Tal poderá levar a um curto-circuito.

4. Substitua a fita e o rolo de etiquetas.
5. Elimine as esponjas.
6. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Rolo de impressão

Limpe frequentemente o rolo de impressão, especialmente, se observar acumulação de tinta ou adesivos no rolo. Se o rolo estiver visivelmente danificado ou forem visíveis pequenas contas de borracha no mesmo, substitua-o. Consulte [Rolo de impressão na página 60](#).

### Materiais necessários para a limpeza do rolo

- Esponjas de limpeza pré-humedecidas (PCK-6).

### Para limpar o rolo de impressão:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
3. Abra uma nova esponja pré-humedecida e utilize-a para limpar o rolo de borracha. Utilize tantas esponjas quantas necessárias para limpar bem a superfície.

Rode o rolo para aceder a toda a superfície. Empurre a parte superior do rolo firmemente na direção da parte traseira da impressora, o que irá oferecer alguma resistência.



4. Substitua a fita e o rolo de etiquetas após a evaporação do álcool.
5. Elimine as esponjas.
6. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Sensor ótico

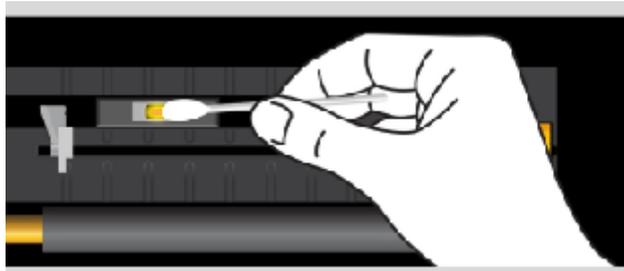
O sensor ótico está situado no interior da impressora e pode ficar coberto de poeira originada pelo corte das etiquetas.

### Materiais necessários

- Esponjas de limpeza pré-humedecidas (PCK-6). Recomendamos a utilização destas esponjas porque não largam pelos e o álcool isopropílico não contém aditivos. Pode utilizar as suas próprias esponjas e álcool isopropílico.

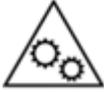
### Para limpar o sensor:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
3. Role o ajustador de guias de etiquetas para abrir completamente as guias de etiquetas e aceder ao sensor.
4. Com um cotonete de esponja pré-humedecido, limpe cuidadosamente a superfície do sensor.



5. Substitua a fita e o rolo de etiquetas após a evaporação do álcool.
6. Elimine as esponjas.
7. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Lâmina do cortador



**Peças móveis. Mantenha o corpo afastado de peças móveis.**



**Extremidades afiadas. Não tocar.**

**Nota:** Ao limpar o cortador, deve também limpar o [Sensor ótico na página 55](#).

### Materiais necessários

- Esponjas de limpeza pré-humedecidas (PCK-6). Recomendamos a utilização destas esponjas porque não largam pelos e o álcool isopropílico não contém aditivos. Pode utilizar as suas próprias esponjas e álcool isopropílico.
- Ferramenta de limpeza do cortador (B31-CCT) para raspar resíduos

### Para limpar a lâmina do cortador:

1. Insira o cotonete para cima e na área de saída da etiqueta.
2. Limpe toda a área.
3. Desbloqueie o cortador, empurre para longe do rolo e limpe os resíduos de adesivo da lâmina com uma ferramenta plana.
4. Utilize um cotonete embebido em álcool isopropílico na lâmina.
5. Deixe evaporar qualquer excesso de álcool antes de imprimir.

## Ecrã tátil

### Materiais necessários

- Pano que não largue pelos, não abrasivo
- Álcool isopropílico ou pano pré-humedecido (adequado para limpar ecrãs LCD)



**CUIDADO!** Os produtos de limpeza normais contendo amónia, sabões ou quaisquer ácidos, podem danificar o ecrã. Utilize apenas um pano que não largue pelos, embebido em álcool isopropílico.

### Para limpar o ecrã tátil:

1. Humedeça ligeiramente um pano que não largue pelos com álcool isopropílico ou utilize um pano pré-humedecido adequado para a limpeza de ecrãs de computador.
2. Passe suavemente o pano húmido pelo ecrã até remover todos os resíduos.
3. Deixe o ecrã tátil secar completamente antes de retomar a utilização.

## Instalação ou substituição de peças

Em alguns casos, será necessária uma ferramenta para remover parafusos ou outras ferragens. Uma chave T-20 está alojada na moldura, dentro da impressora. Abra a tampa, localize a chave na base da moldura, gire a chave para a direita 90° e puxe para fora. Ao alojar a chave T-20, insira, gire para a esquerda 90° para assentar perfeitamente na moldura.



## Cabeça de impressão



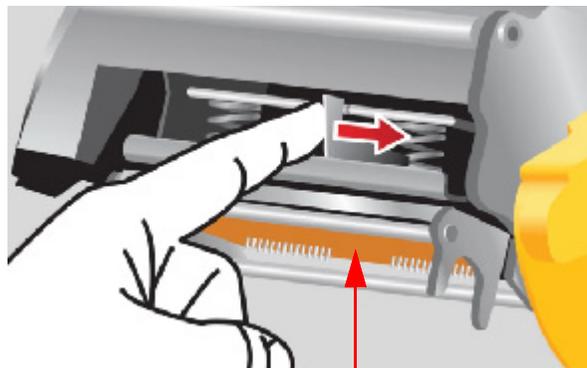
**CUIDADO!** Tome as seguintes precauções para evitar danificar a cabeça de impressão com uma descarga elétrica ou influências mecânicas.

- Coloque a impressora numa superfície com ligação à terra. Desligue a alimentação e desligue a ficha da impressora.
- Certifique-se de que tem ligação à terra (com uma pulseira anti-estática, por exemplo).
- Não toque no elemento de aquecimento com as mãos ou objetos duros. (O elemento de aquecimento é a tira castanha escura indicada na imagem abaixo.)

Substitua a cabeça de impressão se observar consistentemente as mesmas áreas não impressas nas etiquetas ou se pretender alterar o dpi. Estão disponíveis cabeças de impressão de 300 e 600 dpi.

### Para substituir a cabeça de impressão:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão para levantar a cabeça de impressão.
3. Mova a alavanca acima da cabeça de impressão para a soltar.

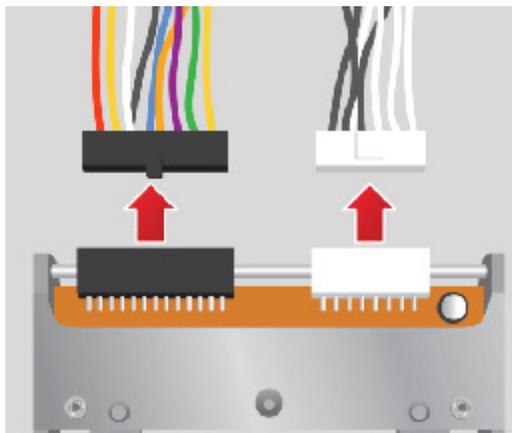


Não tocar

4. Desligue cuidadosamente os fios que prendem a cabeça de impressão segurando o conector do fio.



**CUIDADO!** Para evitar danos, não puxe os fios do cabo.



5. Insira os conectores do cabo na nova cabeça de impressão, tendo o cuidado de manuseá-la apenas segurando os suportes metálicos laterais.
6. Instale a nova cabeça de impressão na impressora.



7. Substitua a fita e o rolo de etiquetas.
8. Feche a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
9. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Rolo de impressão

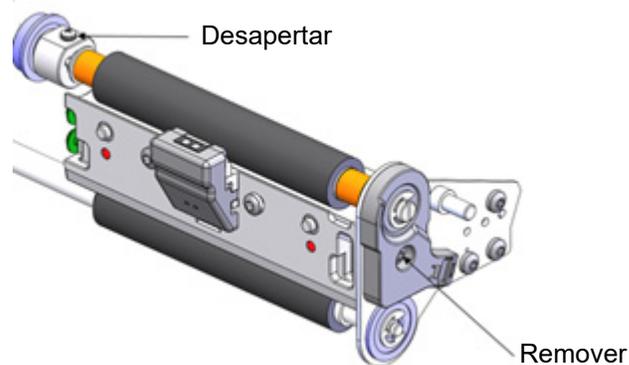
O rolo de impressão de borracha preto é uma peça consumível e deve ser limpo com frequência e substituído imediatamente se desgastado. Quando o rolo de impressão estiver desgastado, poderá notar má qualidade de impressão, o rolo poderá começar a ter uma aparência achatada em algumas áreas ou poderá notar outros sinais visíveis de danos.

### Ferramentas necessárias

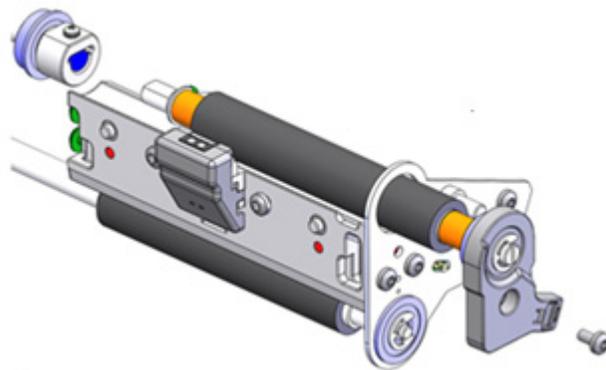
- Chave de fendas de cabeça plana
- Chave de fendas Torx M4
- Alicate de bico fino

### Para substituir o rolo de impressão:

1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão para levantar a cabeça de impressão.
3. Utilize a chave T-20 incluída para soltar o parafuso superior e remover o parafuso que segura o suporte.



4. Deslize o rolo de impressão para fora.



5. Deslize o novo rolo de impressão para a sua posição, aperte o parafuso superior e volte a colocar o parafuso no suporte.
6. Substitua a fita e o rolo de etiquetas.
7. Feche a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
8. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Placa de rasgar

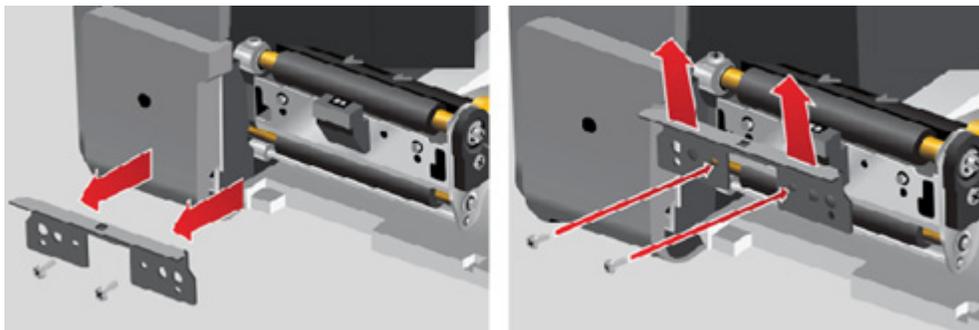
Quando as etiquetas já não estiverem a ser arrancadas do rolo num corte limpo, é necessário substituir a placa de rasgar. Alternativamente, a placa de rasgar padrão pode ser trocada pela placa de rasgar serrilhada opcional.

### *Ferramentas necessárias*

- Chave de fendas Torx M5

### **Para substituir a placa de rasgar:**

1. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão para levantar a cabeça de impressão.
2. Remova os (2) parafusos que prendem a placa de rasgar e substitua.



3. Feche a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
4. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.

## Cortador automático

Para que a função de corte automático funcione, o cortador automático tem de estar instalado.



**Peças móveis. Mantenha o corpo afastado de peças móveis.**



**Extremidades afiadas. Não tocar.**

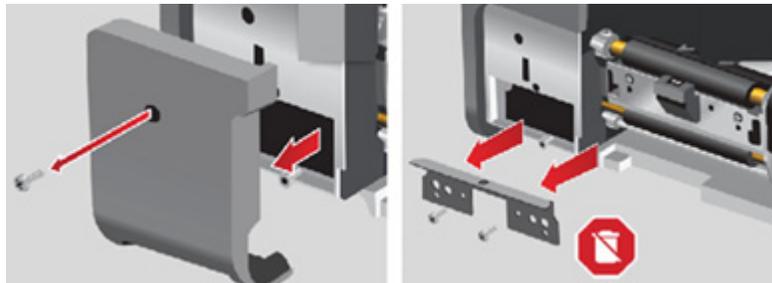
### Ferramentas necessárias

- Chave de fendas Torx M5

#### Para instalar o cortador automático:

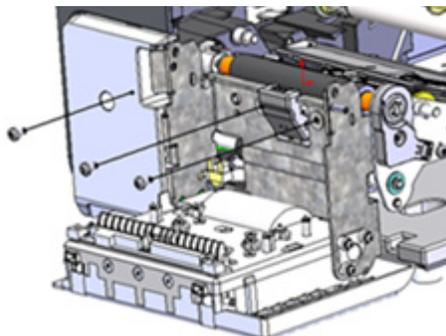
1. Desligue a alimentação e retire os consumíveis da impressora.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão para levantar a cabeça de impressão.
3. Remova o (1) parafuso da tampa da porta de acessórios e os (2) parafusos que seguram a placa de rasgar.

**IMPORTANTE!** Mantenha a placa de rasgar num local seguro para utilização futura.



4. Baixe a frente do cortador automático, alinhe os orifícios do suporte com os orifícios da impressora e fixe com os (2) parafusos.

5. Insira e fixe o parafuso (1) na tampa da porta de acessórios à esquerda.



6. Feche o cortador automático.
7. Instale a fita e a faixa de etiquetas fornecidas com o cortador automático e, em seguida, feche a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.



8. Feche a tampa e ligue o cabo de alimentação.
9. No ecrã tátil, selecione **Definições > Configuração do sistema > Calibração da distância do cortador** e clique no botão **Seguinte**, mostrado no ecrã.
10. Clique em **OK** na mensagem Etiquetas inválidas apresentada no ecrã.

## Atualizações de firmware

As atualizações do firmware (software do sistema da impressora) estão disponíveis online. Para obter informações sobre como localizar a versão do firmware atual na impressora, consulte [Sobre o ecrã na página 47](#).



**CUIDADO!** Não interrompa a alimentação da impressora durante uma atualização.

### Atualizar a partir de uma unidade USB

**Para atualizar o firmware através de uma unidade USB:**

1. Num computador, consulte o website de assistência técnica para a sua região. Consulte [Assistência Técnica e Registo na página iv](#).
2. Localize as atualizações de firmware.
3. Localize a atualização de firmware da Impressora de etiquetas i7500 mais recente.
4. Transfira o firmware.
5. Guarde o ficheiro transferido na raiz de uma unidade USB.
6. Ligue a unidade USB à porta USB da impressora. A impressora reconhece o ficheiro de atualização e apresenta uma mensagem no ecrã tátil.
7. Siga as instruções apresentadas no ecrã tátil. Depois de concluída a atualização, a impressora é reiniciada.



## Biblioteca de etiquetas

Os ficheiros da biblioteca de etiquetas da impressora estão incluídos numa base de dados de informações que permitem à impressora funcionar de forma ideal com vários consumíveis.

Atualize os ficheiros da biblioteca de etiquetas da impressora periodicamente para garantir que a impressora dispõe de dados para quaisquer novos consumíveis de etiqueta. Além disso, efetue a atualização se tiver encomendado um consumível de etiqueta personalizado da Brady e o mesmo tiver sido fornecido com novos ficheiros da biblioteca de etiquetas.

**Para atualizar os ficheiros da Label Library através de uma unidade USB:**

1. Num computador, consulte o website de assistência técnica para a sua região. Consulte [Assistência Técnica e Registo na página iv](#).
2. Localize as atualizações de firmware e a atualização da Printer Label Library mais recente para a Impressora de etiquetas i7500.
3. Transfira a atualização da base de dados.
4. Extraia os ficheiros do ficheiro zip e guarde-os na raiz de uma unidade USB.

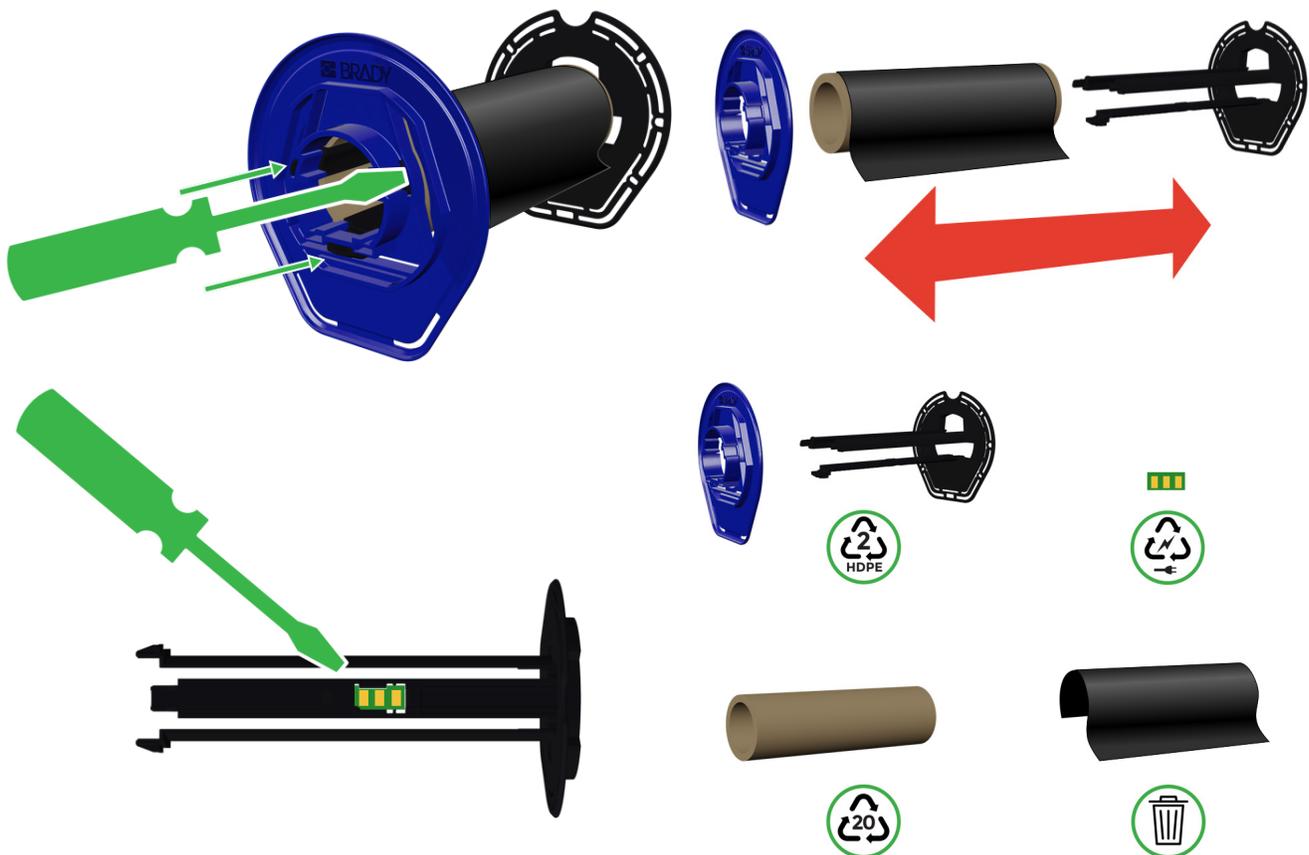
5. Ligue a unidade USB à porta USB da impressora e navegue para **Ficheiros > Menu** e clique em «Importar **Printer Label Library**» para iniciar a atualização.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã tátil.

## Reciclar o cartucho de fita

Os cartuchos devem ser reciclados em conformidade com os regulamentos locais. Antes de proceder à reciclagem, os cartuchos usados devem ser retirados para separar os componentes individuais, os quais deverão ser depois colocados nos pontos de reciclagem adequados.



**CUIDADO!** Use sempre equipamento de proteção pessoal (PPE) ao desmontar um cartucho.



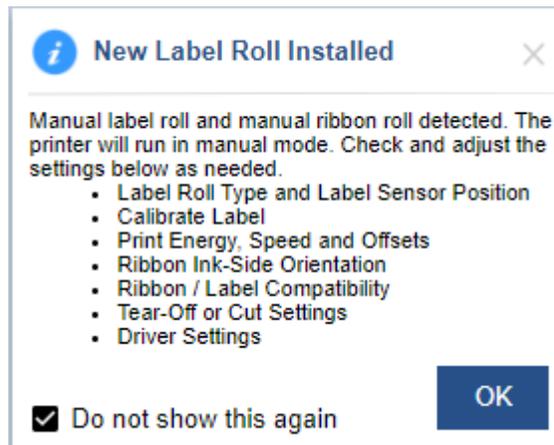
## 6 Resolução de problemas

### Problemas de registo de impressão

#### Modo manual ou parcial

Se uma fita de terceiros for instalada junto com etiquetas de tamanho predefinido (THT-23-423-2) da Brady (modo parcial) ou etiquetas pré-cortadas de terceiros (modo manual) e a impressão for deslocada ou uma mensagem de erro for apresentada, siga estas instruções:

1. Pressione **OK** na mensagem apresentada no ecrã.



2. Abra a tampa e desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão para levantar a cabeça de impressão.
3. Remova e recarregue o rolo de etiquetas no suporte de rolo de etiquetas.

- Quando a janela Posição do sensor de etiquetas aparecer no ecrã, ajuste a posição do sensor para alinhar ao centro do intervalo nas etiquetas.



- Feche a cabeça de impressão.
- Na página inicial, seleccione **Definições > Ajustes de impressão > Tipo do rolo de etiquetas > Com intervalos**.
- Toque no **botão Retroceder** e, em seguida, seleccione **Método de impressão térmica > Transferência térmica**.
- Clique em **Página inicial** para voltar ao ecrã inicial.
- Clique no ícone **Alimentação/Calibração** que está apresentado no ecrã.  
A impressora realizará uma calibração do suporte de impressão carregado com sua posição de intervalo e alimentará três a quatro etiquetas em branco após a conclusão.
- Calibre o sensor tocando em **Definições** no ecrã inicial.
- Toque em **Configuração do sistema** e, em seguida, **Calibração do sensor de etiquetas**.
- Siga as instruções apresentadas no ecrã.



## Eliminar obstruções



**Peças móveis. Mantenha o corpo afastado de peças móveis.**



**Extremidades afiadas. Não tocar.**

### Para eliminar uma obstrução de etiquetas:

1. Abra a tampa.
2. Desengate a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão.
3. Remova as etiquetas, rasgue e descarte quaisquer etiquetas dobradas ou enrugadas.
4. Instale o rolo de etiquetas certificando-se de que as etiquetas estão corretamente colocadas e encostadas às guias.
5. Verifique a trajetória da etiqueta para ver se algumas peças (rolos, guias, cortadores, zona de saída) precisam de limpeza.

Se a mensagem de obstrução de etiquetas continuar a aparecer, toque em **Configuração do sistema**, em **Calibração do sensor de etiquetas** e siga as instruções no ecrã.

### Para eliminar uma obstrução do cortador:

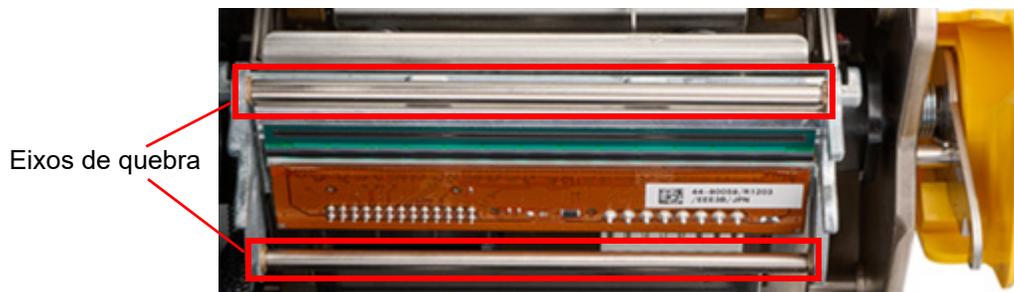
1. Abra a tampa.
2. Desobstrua a área do cortador.
3. Feche a tampa e toque em Cortar no ecrã tátil para fazer o ciclo do cortador.

## Fita enrugada

A fita enrugada aparece como uma linha preta vazia, horizontal ou vertical que ocorre intermitentemente nas etiquetas impressas. Este problema pode ser resolvido por uma ou uma combinação das sugestões listadas abaixo.

### Verifique primeiro o seguinte:

- As guias de etiquetas estão devidamente posicionadas contra a extremidade da etiqueta. Consulte [Carregamento de etiquetas e fita na página 16](#).
- A fita é posicionada corretamente ao longo do caminho da fita, sob o conjunto da cabeça de impressão, até o eixo de recolha da fita e inserida sob os cliques de fita prateados. Consulte [Carregamento de etiquetas e fita na página 16](#).
- A cabeça de impressão está limpa (sem adesivo ou sujidade). Consulte [Limpar a impressora na página 52](#).
- Certifique-se de que os eixos de quebra da fita (na cabeça de impressão) estejam limpos e livres para rodar.



- O rolo de impressão está limpo (sem adesivo ou sujidade). Consulte [Limpar a impressora na página 52](#).

**Para rugas horizontais:**

- Reduza a energia de impressão. Consulte [Energia de impressão na página 42](#).
- Aumente ou diminua a velocidade de impressão. Consulte [Velocidade de impressão na página 42](#).
- Diminua a pressão da cabeça de impressão. Consulte [Pressão da cabeça de impressão na página 43](#).
- Ajuste o parafuso no desviador do eixo da fita para inclinar o eixo para dentro ou para fora.



- Utilize fita ou rolo de impressão com largura menor.

**Para rugas verticais:**

Ao utilizar suporte de impressão contínuo, ajuste a distância entre a extremidade traseira da etiqueta anterior e a aba dianteira da etiqueta seguinte.

Consulte a seguinte tabela para a resolução de problemas. Nas situações em que a impressora apresenta uma mensagem de erro, siga as instruções no ecrã tátil.

Problema	Causa	Medida corretiva
A impressora não liga quando o interruptor é ligado.	O cabo de alimentação foi desligado da impressora ou da tomada de parede.	Verifique o cabo de alimentação.
O ecrã bloqueia.	Erro da interface de utilizador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desligue o interruptor de alimentação na parte traseira da impressora.</li> <li>Aguarde cinco segundos e, em seguida, volte a ligar o interruptor de alimentação.</li> </ol>
A impressora não faz avançar as etiquetas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A aba dianteira do rolo de etiquetas não está corretamente inserida.</li> <li>A aba dianteira do rolo de etiquetas está dobrada ou rasgada (não é uma aba direita).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instale as etiquetas corretamente. Consulte <a href="#">Instalar ou mudar consumíveis na página 14</a>.</li> <li>Corte uma aba dianteira direita no rolo de etiquetas.</li> </ul>
A etiqueta de teste não será impressa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Largura de etiqueta instalada incorreta ou não instalada corretamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instale etiquetas de, pelo menos, 4" de largura. Consulte <a href="#">Instalar ou mudar consumíveis na página 14</a>.</li> </ul>
Impressão esbatida nas etiquetas.	A fita não está a avançar corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estique a fita rodando a bobina de rebobinagem (bobina mais próxima da impressora com a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão aberta) para baixo até remover toda a folga.</li> <li>Tente utilizar outro cartucho de fita.</li> </ul>
	A energia de impressão pode estar demasiado baixa.	Ajuste a definição de energia da impressão (consulte <a href="#">Energia de impressão na página 42</a> ).
Sem impressão na etiqueta.	A etiqueta ou a fita não estão corretamente carregadas ou a fita acabou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Volte a instalar o cartucho de fita.</li> <li>Instale uma fita nova.</li> </ul>
Fracá qualidade de impressão.	A fita e as etiquetas são incompatíveis ou está a utilizar uma combinação incorreta de consumível de etiqueta e de fita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirme se a fita correta para o rolo de etiquetas está carregada na impressora.</li> <li>Verifique se a fita não está enrugada. Consulte</li> <li>Substitua a fita ou o consumível de etiqueta.</li> </ul>
	Pó ou colas acumulados na cabeça de impressão.	Limpe a cabeça de impressão (consulte <a href="#">Cabeça de impressão na página 53</a> ).

Problema	Causa	Medida corretiva
Aparecem linhas ou áreas vazias no texto impresso.	Fita enrugada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estique a fita rodando a bobina de rebobinagem (bobina mais próxima da impressora com a alavanca de bloqueio da cabeça de impressão aberta) para baixo até remover toda a folga.</li> <li>Tente utilizar outro cartucho de fita.</li> </ul>
A qualidade do corte é fraca.	O dispositivo de corte necessita de ser limpo.	Limpe o dispositivo de corte (consulte <a href="#">Lâmina do cortador na página 56</a> ).
O consumível desloca-se durante a impressão de molduras em torno das etiquetas, causando um ligeiro desalinhamento da moldura.	As guias das etiquetas não estão ajustadas corretamente, causando uma folga que permite o deslocamento das etiquetas durante a impressão.	Ajuste as guias das etiquetas para que fiquem encostadas às etiquetas. Para ajustar em detalhe a moldura, consulte <a href="#">Posição de impressão na página 43</a> .
A impressora continua a apresentar uma mensagem sobre o consumível de etiqueta, apesar de ter efetuado todas as correções indicadas na mensagem.	Um sensor do cortador sujo ou obstruído impede que a impressora detete a aba dianteira do consumível de etiqueta.	Remova todos os resíduos da etiqueta e limpe o sensor do cortador, bem como todos os outros sensores. Consulte <a href="#">Sensor ótico na página 55</a> .
Mensagem de erro: «Sem etiquetas» recebido durante a impressão de dois lados.	O comprimento total da impressão é muito curto quando o lado 2 é carregado para impressão.	Ao imprimir etiquetas de dois lados, o comprimento total da faixa de etiquetas deve ser igual ou exceder 10 cm (4 polegadas) para que a extremidade da faixa de etiquetas cubra o sensor de etiquetas e inicie a impressão.
O estado do consumível de fita para a quantidade restante não é preciso.	Ao fazer a transição do modo manual [Método de impressão térmica direta] para o modo manual parcial [Método de impressão por transferência térmica], o estado do consumível de fita não é atualizado corretamente.	Nenhuma no momento.
Ao utilizar o design de etiquetas da Brady HCM-60x10-7643-WT no modo manual, o deslocamento x não pode ser definido além de 3 mm.	Quando no modo manual, a impressora é incapaz de deslocar o deslocamento X de etiquetas de 102 mm (4,094 polegadas) em mais de 3 mm.	Utilize um design de etiquetas com menos de 102 mm (4 polegadas).

Problema	Causa	Medida corretiva
Alguns caracteres, como o carácter ^, não são apresentados no ecrã tátil.	Utilização do teclado europeu AZERTY.	Para qualquer tecla que não apareça imediatamente no ecrã quando inserida no teclado europeu AZERTY, prima a tecla mais a barra de espaço. Premir a barra de espaço junto com a tecla fará com que ela apareça no ecrã tátil.
Mensagem de erro: «Falha ao carregar o rolo de etiquetas» recebida ao utilizar etiquetas pretas de manga de dois lados no modo manual.	O sensor da aba dianteira não está a detetar a aba preta da etiqueta para etiquetas de célula não inteligente.	Vá para <b>Definições &gt; Configuração do sistema &gt; Detecção de aba dianteira</b> e clique em Desativar.  Confirme se a aba dianteira está reta e na posição correta, antes de imprimir.

# A Conformidade regulamentar

## Conformidade com normas oficiais e aprovações

### Estados Unidos

#### *Aviso da FCC*

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferências nocivas em comunicações de rádio.

A operação deste equipamento numa área residencial pode provocar interferência danosa e neste caso, será necessário que o utilizador corrija a interferência com seus próprios recursos.

Nos casos em que se verifique a existência de interferência, recomendam-se as seguintes medidas para ajudar na mitigação:

- Reorientar ou reposicionar o equipamento em relação à interferência.
- Aumentar a distância entre o equipamento e a interferência.
- Ligar o equipamento a um circuito elétrico separado da interferência, se aplicável.

As alterações ou as modificações que não forem expressamente aprovadas pela entidade responsável poderão anular a autoridade do utilizador para funcionar com o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não poderá causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

### Estados Unidos

#### *Aviso de la FCC*

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

## **Canadá**

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canadá ICES-003: Equipamento de tecnologias da informação (incluindo dispositivos digitais)

Canadá NMB-003: Équipement de technologie dell'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Europa



**AVISO!** Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferências de rádio e, nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.



### Diretiva relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos

Em conformidade com a Diretiva Europeia REEE, este dispositivo deve ser reciclado de acordo com os regulamentos locais.

### Diretiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este produto possui a marcação CE e está em conformidade com a Diretiva da União Europeia 2011/65/UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.

A Diretiva 2015/863 da UE, de 31 de março de 2015 (RoHS 3) altera o Anexo II à Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho Europeu, relativo à lista de substâncias sujeitas a restrições.

### Diretiva 2006/66/CE relativa a pilhas



Este produto contém uma pilha tipo moeda de células de lítio. O símbolo de contentor de lixo com rodas assinalado com uma cruz e apresentado à esquerda é utilizado para indicar a «recolha seletiva» de todas as pilhas e acumuladores, em conformidade com a Diretiva Europeia 2006/66/CE. Os utilizadores de pilhas e baterias não devem eliminá-las como resíduos urbanos indiferenciados. Esta Diretiva determina o enquadramento para a devolução e a reciclagem das pilhas, baterias e dos acumuladores usados, que devem ser recolhidos separadamente e reciclados no fim da respetiva vida útil. Elimine as pilhas e a bateria de acordo com os regulamentos locais.

### Aviso para os operadores de reciclagem

#### Para remover a bateria de células tipo moeda de lítio:

1. Desmonte a impressora e localize a bateria de células tipo moeda de lítio que se encontra na placa de circuitos principal.
2. Com o auxílio de uma chave de parafusos pequena, levante a pilha do respetivo suporte e retire-a da placa. Elimine-a de acordo com os regulamentos locais.

## China

A tabela RSP da China relacionada com este produto está disponível em [www.bradyid.com/i7500compliance](http://www.bradyid.com/i7500compliance).

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用  
仅适用于海拔2000 m 以下地区安全使用。

## Taiwan

### Declaração de Classe A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

O Estado de contenção de substâncias restritas de Taiwan (Declaração RoHS) relacionado com este produto está disponível em [www.BradyID.com/i7500compliance](http://www.BradyID.com/i7500compliance).

Importador:

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4th Floor, No. 101, Section 3, Nanjing East Road, Zhongshan District, Taipei City

## Turquia

Ministério do Ambiente e das Florestas da Turquia

(Diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Informações regulamentares sobre comunicações sem fios

Foram aplicadas à impressora anfitriã marcações regulamentares sujeitas à certificação de cada país, que significam que foram obtidas as devidas aprovações em matéria de rádio Wi-Fi e Bluetooth.



**AVISO!** A utilização do dispositivo sem aprovação regulamentar é ilegal.

Protocolo de rádio	WLAN IEEE 802.11b/g/n	BLE	NFC (RFID)
Frequência de funcionamento RF	2,412 – 2,462 GHz	2,402 – 2,480 GHz	13,553–13,567 MHz
Potência de saída RF	< +20dBm EIRP (100mW)	< +20dBm EIRP (100mW)	0,03 mW
Tipo de antena \ Ganho de antena	Antena de sinal PCB \ 2,3 dBi	Antena de sinal PCB \ 2 dBi	Loop FPC (4) \ 1,3–3,9 uH
Condições ambientais de funcionamento	10° a 40 °C (50° a 104 °F) <b>Nota:</b> Tenha em atenção as temperaturas de funcionamento máximas da impressora. Consulte <a href="#">Características físicas e ambientais na página 2</a> .		
Condições ambientais de armazenamento	–20° a 50 °C (–4° a 122 °F) <b>Nota:</b> Tenha em atenção as temperaturas de armazenamento máximas da impressora. Consulte <a href="#">Características físicas e ambientais na página 2</a> .		

### Estados Unidos

**Nota:** Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferências nocivas em comunicações de rádio.

A operação deste equipamento numa área residencial pode provocar interferência danosa e neste caso, será necessário que o utilizador corrija a interferência com seus próprios recursos.

As alterações ou as modificações que não forem expressamente aprovadas pela entidade responsável poderão anular a autoridade do utilizador para funcionar com o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não poderá causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

**Declarações colocalizadas:** De acordo com os requisitos de conformidade de exposição a radiofrequência da FCC, todas as antenas e outros transmissores que funcionem em simultâneo, incluindo os transmissores modulares, foram avaliados utilizando os procedimentos para multitransmissores da FCC.

**Diretrizes de exposição a RF / Nota importante:** este equipamento está em conformidade com os limites de isenção da FCC SAR estabelecidos para ambientes não controlados quando utilizado corretamente, conforme indicado.

## México

Aviso do IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Canadá

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) isentos de licença que estão em conformidade com os RSS isentos de licença do Ministério da Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não poderá causar interferências; e
2. Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar algum funcionamento indesejável do dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Declarações colocalizadas:** De acordo com os requisitos de conformidade de exposição a radiofrequência da IC, todas as antenas e outros transmissores que funcionem em simultâneo, incluindo os transmissores modulares, foram avaliados utilizando os procedimentos de multitransmissores da FCC.

**Diretrizes de exposição a RF / Nota importante:** este equipamento está em conformidade com os limites de isenção de exposição à radiação de ISED estabelecidos na RSS-102 para ambientes não controlados quando utilizado corretamente, conforme indicado.

## União Europeia

Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferências de rádio e, nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.

Diretiva de Equipamento de Rádio (RED) 2014/53/UE

- a. As bandas de frequência em que o equipamento rádio funcionam; 2,402GHz a 2,480GHz

- b. Potência máxima de radiofrequência transmitida na(s) banda(s) de frequência em que o equipamento de rádio funciona; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Este dispositivo é um sistema de transmissão de banda larga de 2,4 GHz (transcetor), destinado a ser utilizado em todos os Estados-Membros da UE e países da EFTA, exceto em França e Itália, onde se aplica uma utilização restritiva.

Em Itália, o utilizador final deve pedir uma licença às autoridades nacionais responsáveis pelo espectro, para obter autorização para utilizar o dispositivo para estabelecer ligações de rádio exteriores e/ou para fornecer acesso público a serviços de telecomunicações e/ou de rede.

Este dispositivo não pode ser utilizado para estabelecer ligações de rádio exteriores em França e, em algumas áreas, a potência de saída RF pode ser limitada a 10 mW EIRP na gama de frequências de 2454–2483,5 MHz. Para obter informações pormenorizadas, o utilizador final deve contactar a autoridade nacional responsável pelo espectro em França.

### **Declarações específicas por país**

**Български [Búlgaro]** С настоящото Технология Брейди декларира, че това устройство i7500 е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/53/EU.

**Hrvatski [Croata]** Tehnologija Brady ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj i7500 sukladan osnovnim zahtjevima i ostalim bitnim odredbama Direktiva 2014/53/EU.

**Česky [Checo]** Technologie Brady tímto prohlašuje, že tento i7500 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

**Dansk [Dinamarquês]** Undertegnede Brady teknologi erklærer herved, at følgende udstyr i7500 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

**Deutsch [Alemão]** Hiermit erkläre Brady-Technologie, dass sich das Gerät i7500 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

**Eesti [Estónio]** Käesolevaga kinnitab Brady tehnoloogia seadme i7500 vastavust direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English [Inglês]** Hereby, Brady Technology, declares that this i7500 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

**Español [Espanhol]** Por medio de la presente Tecnología Brady declara que el i7500 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU.

**Ελληνική [Grego]** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Τεχνολογία Brady ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ i7500 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EU.

**Français [Francês]** Par la présente Technologie Brady déclare que l'appareil i7500 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

**Íslenska [Islandês]** Hér, Brady tækni, því yfir að þetta i7500 tæki er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipana 2014/53/ EU.

**Italiano [Italiano]** Con la presente Tecnologia Brady dichiara che questo i7500 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.

Latviešu valoda [Letão] Aršo Brady tehnoloģija deklarē, ka i7500 atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiemar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba [Lituano] Šiuo Brady technologija deklaruoja, kad šis i7500 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Neerlandês] Hierbij verklaart Brady-technologie dat het toestel i7500 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Malti [Maltês] Hawnhekk, Teknoloģija Brady, jiddikjara li dan i7500 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EU.

Magyar [Húngaro] Alulírott, Brady technológia nyilatkozik, hogy a i7500 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb előírásainak.

Norsk [Norueguês] Herved Brady-teknologi, erklærer at denne i7500 enheten, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU.

Polski [Polaco] Niniejszym Technologia Brady'ego oświadcza, że i7500 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU.

Português Technologia A Brady declara que este i7500 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 2014/53/EU.

Română [Romeno] Prin prezenta, Tehnologia Brady declară că acest dispozitiv i7500 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.

Slovenščina [Esloveno] Tehnologija Brady izjavlja, da je ta i7500 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU.

Slovenčina [Eslovaco] Technológia Brady týmto vyhlasuje, že i7500 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Suomi [Finlandês] Brady tekniikka vakuuttaa täten että i7500 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Sueco] Härmed intygar Brady-teknik att denna i7500 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.

## Japão

MIC \ TELECOM: 005-102490

MIC \ TELECOM: 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## Internacional

O módulo de rádio Wi-Fi utilizado nas impressoras Brady está em conformidade com as normas internacionalmente reconhecidas que incidem sobre a exposição humana a campos eletromagnéticos, por ex., a norma EN 62311 relativa à «Avaliação de equipamentos elétricos e eletrônicos relativamente às restrições da exposição humana a campos eletromagnéticos (0 Hz–300 GHz)».

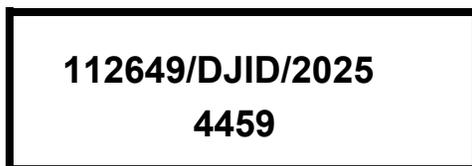
## Nigéria

A ligação e a utilização deste equipamento de comunicação são permitidas pela Comissão de Comunicações da Nigéria.

## África do Sul



## Indonésia



## Brasil